

發予港

特别旅遊證

許屬土公民護照者移英

他們會晤時主要就港灣與人工議院保守黨議

立法程序,通過九七主席祁善宏博士表示

士表示:國會將不容其出外旅遊。

會

黎義廉李福 民

審核

具

信心

監察團却不會表達意見或搜集民意

香港

業中

信香港將來仍然是一個繁榮的商業中

,在國會受到激烈辯論;協議會

港台繼續 重要貿易夥伴

列席每週例會監察確保公正無偏差

善均

將維賀後會 復

合

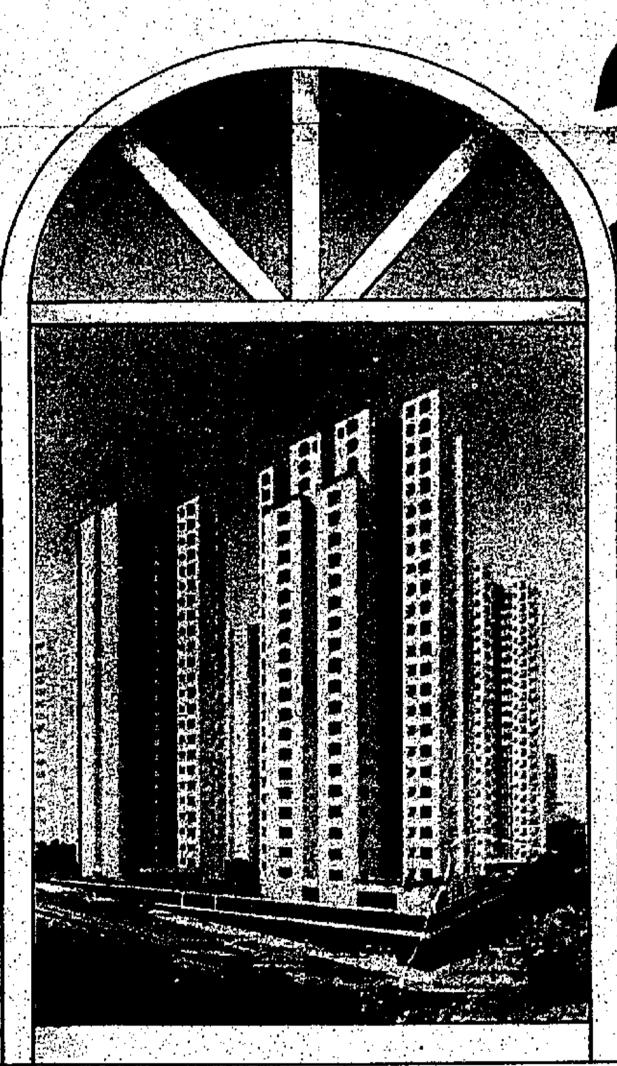
登有關法律性質廣告之有效

發登記證台敎新字第

高級廚櫃・顔色潔具・用料上乘

静中帶旺・交通便捷・理想家園

示範單位 地盤售樓處 辦公時間至下午八時 (假日照常)



香港北角繼園台

北角旺區罕有·高級住宅洋樓

旣有半山優雅環境 又具旺市一切方便 設有泳池・停車場・花園平台

單位面積由 493 呎 — 584 呎

第三期

每伙28萬餘元起 每呎538元起

提供簡易分期服務 按足樓價九成

P 發展商: 百利保投資有限公司 D百利保物業代理有限公司 香港灣仔港灣道25號海港中心2201室 電話:5-8939833

地盤售樓處電話:5-611978

機,電腦用分子機及其 他辦公室器材像俬分批《 出售。有意者請電:

5-450303 內綫 778 李先生洽

重新調整售價 灣仔太王西街6——10號 保障買家按揭計劃 首兩年內保證年息十三厘半

特價優待灣仔罕有

洋式唐樓無須什費

話:H-432120 H-451998 地盤電話: H-293973

遷新校舍擴班招十月份新生

專業全科班(三個月結業)

中文簿記。

信爵文中

銀行公會試課程、行政管理課程、電腦專業課程 商科選料課程 語言選科課程 高級英文會計 英語會話 English Conversation. Higher Accounting. 英文成本會計 English Courses English Phonetics 香港稅例 Hong Kong Taxation

中文成本會計 洋行實務 托辐班

預科及中學會考選科課程

Chinese Book-Keeping

Import & Export Practice

Chinese Accounting

Chinese Costing

港大預科H.K.A.L. 英國大學預科GCE 中大預科H.K.H.L. 中學會考補習H.K.C.E. (保送娑加各公開試)

新校址:九龍尖沙咀彌敦道221D-E恆福大厦1、3、4樓 (倫敦戲院側)3―7239133・3―7236300

一日(星期日) 湯 佐照會章, 一日(星期日)

趙趙趙趙 源資資鍾 添遠耀華

漢德王 生源柳

趙趙趙 池田溪

加拿大 投資移民講座

法律顧問科士律師,專程由加國 返港・主持是次之講座。

講座內容包括 ● 移民所須手續 移民政制最新動向 分析加盟投資機會

● 講解加國稅務條例

更備幻燈片,介紹加國之近貌。 **免費入場・歡迎有意者預約定座。** 日期:八四年十月七日(星期日 時間:下午二時半至五時 地點:香港中環富麗華酒店 三樓翡翠廳 CPAIr [

香港辦事處 香港灣仔洛克道68-70號 偉層商業大廈 20樓 5-278757陳小姐洽

件接受辦理過戶至 中二月十日至一五 中二月十日至一五 中二月十日至一五 中三月十日至一五 中三月十日至一五 登九東中記八名期

四册股 十之。

並不畏懼。惟北約西歐諸國的處境,却可在幾分驗內攻擊敵方的導彈。惟美國可在幾分驗內攻擊敵方的導彈。惟美國接近美國的海域,部署一些像潘興二型大。蘇聯為了報復起見,遂派不少潛水

一型等彈,共達四千二百八十七 板子武器。加上最近部署的一百 在十個。六、行動半徑六百八十七 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備六百八十八個。七、行 型機配備五百五十個。 四二十四型機配備五百五十個。 四二十四型機配備五百五十個。

百個

三蘇加强導彈威脅西歐

面路

嚴酷

考驗

一、百國九配四千機

程三程九一的好, 於三百九百百S時, 於三百五百公公S彈計

平關一。六 河徑於千B、 一坐四飛四 一

丙攻到蘇聯,以潘與二型導彈。

中程導彈,藉資抗衡,同時作為機和談判的一個經英義部署美國製造的潘興二型及巡航型,復惡不識步,北約迫得從去年底開始,在一種對優勢,對於裁減歐洲中程導彈的談判一樣聯部署於歐洲的戰區性核子武器,佔

(合衆社組約一日電)美國「藏春閣」出版人古蕭願章以一百萬與半裸照片。伊莉沙白泰萊稱:我看古蕭根本無意改變「藏春閣」的與北線形象。古蕭說:我是願以一萬萬美元。「藏春閣」一向以刊登性感靚女果照和鹹濕文章出名。後來,我親自見了古蕭。他已改變主意,堅持要我拍半裸照片。我大爲吃驚,匆匆結束談話。我根本不考慮拍全裸要我拍半裸照片。我大爲吃驚,匆匆結束談話。我根本不考慮拍全裸要我拍半裸照片。我大爲吃驚,匆匆結束談話。我根本不考慮拍全裸要我拍坐裸照片。伊莉沙白泰萊爾、我和自見了古蕭。他已改變主意,堅持與北鄉中裸照片。我是願以一萬萬美元請玉婆拍全裸照。但玉婆以上神經,也是我的人名

数三十 遠東部 曾發

密

雷 但美 或 軍方 が鐘浴 比比 H 措 消

報導:蘇聯

指出時 局

提高警惕鞏 大学 (特部) 一日消息, 一种 (特部) 一种 (特别) 一 固國防

面)一本雜誌根據一個 一。但這個高幹認為,中 一。但這個高幹認為, 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 一本雜誌根據一個 版外,主要是 问歷史示威, 问题是示威,

上是一次「大示!

萬

珍惜

胴

爲

百萬

元拍

王婆雖然徐恒

體之美 裸

嚴重惡化 員 官 交 台 京

與日外商協商

長班

香港 報評 民 憂、

日美合作維護和平

改善對蘇關係

世·「日本在短期」合主辦的晚餐會上一大特點分担國際義務

個特性:「日本在短期間內建立現代化國家」 時性:「日本具有經濟 一方量」,在促進世界經 一方量」,在促進世界經濟 一方面,在促進世界經濟 一方面,有 一方面,將同負 一方面,將同負

・也是三木內閣以來歷 ・也是三木內閣以來所 ・也是三木內閣以來的最高記錄 ・也是三木內閣,政黨支持率為 ・也是三十八點六、時事通訊社 ・也是三十八點六、時事通訊社 ・也是三十八點六、較八月 を明成立以來的最高記錄 ・也是三十八點六、較八月 を明度增加,為該內 を明度增加,為該內 を明度的 を明度

支持中曾根

在外匯市场急跌。經紀 - 海進行干預,美元今日 西徳中央銀行在外匯市 西徳中央銀行在外匯市 一日電)由於市場揣測

界

展

將降至百分二 **工產值增長率**

贤展望指出

三世界國家的負債因三點一;而通貨膨脹預料八五年世界國民 斯收聚。若列根連任總統·美元將於財務政策被收官人都預言,美元將蔣弱,令多國的石油降價,第屆室,指出,美元將轉弱,令多國的石油降價,第展室」指出,美元將轉弱,令多國的石油降價,第展室」指出,美元將轉弱,令多國的石油降價,第長生產總值增長率將由今年的百分四點七降至百分民生產總值增長率將由今年的百分四點七降至百分一日電)明年全球經濟增長將因美元轉弱而放緩,一日電)明年全球經濟增長將因美元轉弱而放緩, 報之,此中國之「戰爭觀」者。一絲不苟,蘇聯也,我們或許可以一戰而定印支半岛三邦,但能是「獨武揚威」,實爲勁敵,中國心腹之惠也。於是乎十一閱兵之眞正作用明矣,表面觀之是「獨武揚威」,實爲勁敵,中國心腹之惠也。於是乎十一閱兵之眞正作用明矣,表面觀之一,一章勿欺我無招架之力也。」

「幸勿欺我無招架之力也。」

《沒有人?蘇聯大鼻子也,印支半岛之越共物之,此中國之「戰爭觀」者。一條不可以一致而定印支半岛三邦,但能力,此中國之「戰爭」。

埃及羣衆暴亂

與

東南

45

的

貿易

摩

擦

李學明

政部說:抗議生活費用上漲的暴民週日,在 些建築物並且與竇察發生衝突。據報等: 在示威舉行的同時,該城中一些組織者。在 方人受傷。內政部的一項聲明說:警察控制了 一項利用降低工資來提高保險費的新保險法 一方之,也分別在廠裏舉行抗議活動,反對 一方之,也分別在廠裏舉行抗議活動,反對 一方之,也分別在廠裏舉行抗議活動,反對 一方之,也分別在廠裏舉行抗議活動,反對 一方之, 一一

一切的產品關稅。這一諾喜能否兌現,還有待時間 一切的產品關稅。這一諾喜能否兌現,還有待時間 一切的產品關稅。這一諾喜能否兌現,還有待時間 一切的產品關稅。這一諾喜能否兌現,還有待時間 一切的產品關稅。這一諾喜能否兌現,還有待時間 一切的產品關稅。這一諾喜能否兌現,還有待時間 一切的產品關稅。這一諾喜能不分, 一個沒有向泰國明放農產品市場的許諾。因此, 也們沒有向泰國明放農產品市場的許諾。因此,

西德人苹果

=

馬來西亞、菲律賓、印尼的出口共計二百零三億一個事實;日本從東南亞地區進口的主要部方統美元。這個事實;日本從東南亞地區進口的主要部方統美元。這個差額雖不算太大,但這個數字隐一個事實;日本從東南亞地區進口的主要部分是原料,而對其他產品幾乎是「關上大門」。

華文

西内閣的最高支持率。 一方面,不支持率為百 一方面,不支持率為百 一方面,不支持率為百 一方面,不支持率為百 分之二十六點八,較八 分之二十六點八,較八 分之二十六點八,較八

失及秘督長沈昌煥等。 快。今天陪同他們晉見 切。實主晤談,至爲偸 面的建設,印象十分深 面的建設,印象十分深

李約瑟博士

今天離台

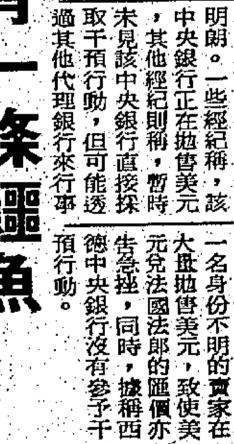
讚揚

發揚中

已獲當局批准

廣告

(中央社台北一日 科學技術醫 新於明天中午結束在中 頭腦探訪, 新於明天中午結束在中 頭腦探訪, 新於明天中午結束在中 頭腦探訪, 如是國十八天的訪問。 此地民衆關 大學大化水準高,社會 學。 本民國十八天的訪問。 此地民衆關 大學大化水準高,社會 學。 本程度上 一個的事,新 一個的事,新 一個的事,新



志挫的情况。 担心美元可能重現突然上升之後,外匯商人們 上升之後,外匯商人們 鱷魚

古晋有

前後咬死

M個超級大國爭一日之短 例繁而已,若論新武器競 决。

此乃一百四十年 仍然准許英國海軍留在香港。

「每日電訊報」報導、排接近中英協議
「每日電訊報」報導、排接近中英協議
「每日電訊報」報導、排接近中英協議
「每日電訊報」報導、排接近中英協議
「每日電訊報」報導、排接近中英協議」、
「每日電訊報」報導、排送近中英協議」、
「每日電訊報」報導、排接近中英協議」、
「每日電訊報」報導、排接近中英協議」、
「每日電訊報」報導、排接近中英協議」、
「每日電訊報」報導、排接近中英協議」、
「每日電訊報」、
「每日電訊報

· 也 促 有

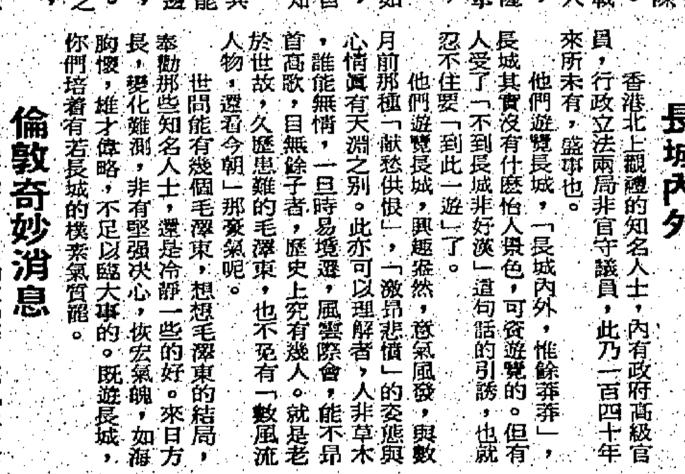
非交與軟木

天心,恢宏氣魄,如海 一一些的好。來日方,想想毛澤東的結局,

追股奇妙消息,用意何在 人們知道是欠解的理由,倫敦報章偏偏放出

有關。
・「炒股」・「炒外匯」
・「炒股」・「炒外匯」
・「炒及」
・「炒及」
・「炒及」
・「炒水産」





收回香港主權後,「每日電訊報」消

是告了中國文化的末日 教師登上太突梭,我 以文化領域內,教師知 財政化中的至聖先師。 日根之倡言尊師重學 日根之倡言尊師重學 日報之間言尊師重學

到其週一導師亦手必有一個。

YAT

今年分

十組別頒贈

獲師鐸獎

形英,年上鮮鑑像不身幹界,於

壞尤, 職威合來

到了股大學人員

重更陷葬的之為 無會絕海生多維以心境,命,護

3 7123941

嚴負電過

,其一平 弱者 已現象小執有整

被塞蕭,嚴彈

電台特作實況轉播

時在國父紀念館が於九月二十八日十二十八日

・台北市三〇人。師市二十五人・金馬地區中台郡省選出一五三人・高雄田一五三人

多高

警

籌

全斗煥在紀念建軍節 **北韓陰謀侵佔南**

沿着邊境部署重兵

任院獎為, 獎, 一, 問題計時華 。文名「並由」第個今一各九場一起電 第建額語致教, 一特年齊級時錄百至視! 三會任文頒育受組別度較學三郎二二台。

韓

金惠獎生獎担輔受「梁三教第政名「許額職為全,「球人育任子受機女担,」任會獎通份人有八務額特水廿菜元國受體主,獎。能獎担土任由,。副名遼勇,獎組委廿殊德四教担體獎育委由」第委名任,。台受第主額地担由「為員三教担人育任育名童担背,四會額、由另灣獎十年世區任師,「郭人育任,獎。協額子任年受組閱廿

學中央·者B 亲厅都美丽·都富·醫樂

使用

自然醫學療法

有效根治高血壓症

點震場夜架場6聲藥

地蘇油·星福·華龍 場夜午加場6

光新 H 632959

者,所以學爲君也。」可窺知作一個老師,然後能爲長,能爲長,然後能爲去,授業,解惑也」。故曰:「道之所存天子不臣,皆由於如鄭愈所說:「師老然而,今日爲教師者亦應自省。古人爲然而,今日爲教師者亦應自省。古人爲

老君說最存者等師,故一,即以,

國之戰克敵制勝之論,仍為教師!明明,與起腰幹,不向世俗低頭,不用惟其世衰道微,更要安貧樂道!我們關,與起腰幹,不向世俗低頭,不用推其世衰道微,更要安貧樂道!我們能其世衰道微,更要安貧樂道!我們於期待社會「隆師而親友」。今日為於期待社會「隆師而親友」。今日為

, 要 從 可 中 傳 與 於 以 數 中 無 默 權 咬 教 ·

場兩半期半12天今

時開华

:正時八場夜 **國劇舞歌寧遼** 湖珠珍舞 ・華榮・華英 滿狂機全

尚不: 力其 不能 一行功

廠,在循要

い自憲 客 · 萊 周 黃 串 文潔 演 文 倩 發 潤 鳴 百

在你為我學學學學學 銷載祭 閩英今磯榮成英今 魂濕華 房華天 華人華天 女小 樂 四頭 電 早 生 點 影 場

女术

都銀

では死恩・八一在 假以・刑怨目下層執行 に退死・・無來保動

速從看欲。多無期映 事大林武國中動轟初民末清

之林之

介優點明更出後聲献下紹完場四更出 父小香場今銀 數 計 早明珠 教港 早都 數 計 場天江

k618167 k657116 笑級月城新出全鬼開鳴黃橋鬼 片觀超十藝擊力後心繼百王馬

石寶。樂新

上存 情景 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是 () 是

恩為持加

· 忠用護督法。 治徒, 還魂口醫系執歹安志因

養離法員的務以上入宣 精恨理生「不任暴, 神天來命拘是強力並不 能了阻安魂早拔,非要

鍋趣鬼科主文婆文葉鳴黃發周 味神學演·潔·倩·百·潤 女伴映寶 | 時未云十映新早今郎浴:石 | 嫁英八:樂場天

路話

情

笑級月城新出圣鬼開鳴黃橋鬼 片觀超十藝擊力後心繼百王馬

×666148

保

意

險外勤察

寬放再應例條械槍用使

H773496

而

鍋趣鬼科主文麥文葉鳴黃發周 上味神學演。 潔· 倩~ 百· 潤 博性映快 | 羅映新場今 | 土愛:樂 | 蠱:都 | 早

方規超藝演了潔·倩·看·潤

焗趣鬼科出全鬼開鳴黃橋鬼

!味神學擊力後心繼百王馬

狂色映美 | 風别映富早今 魔慾:都 | 味有:都場天

笑級月城新出全鬼開鳴黃橋鬼 片觀超十藝擊力後心繼百王馬

鍋飯鬼科主文<mark>麥文葉鳴黃發周</mark> 味神學演·潔·倩·百·潤

由身地油 聚美福 當老映龍今己不映萬 香色星 旺微:華早

313

旗劉黃 俞陳 主國 韻可百 演樑丹詩欣祥 色 溶事

城海

20

場六映 院兩

點四加

好表

利多域量

早請場五

喜温開公影思 劇情心司業違

的無

迫爨 委 合曉馬 宜不宜兒

更警:點天

莊米灣¹⁷献今 遜雪^{或充}映天

順盛華·台舞利

是探休退場夜午頓盛華

321 到撞

外牆午火四 內夜情點 牆場狂慾

到到到情 碌開飛喜 地心起劇

速火座定 教 父 **牧阿天度馬金爾** 爾皇 蘭 自帝 曾

看速看未 表错

份緣:塲夜午晚今

份餘:場夜午晚今

份緣:場夜午晚今

彩撞到 到明情 献明場午今 映天。夜晚

光南

影電怪神映献天明

劍神雷魔伏

一伏獸勝力一大星美技

產量儿·都東

影電心人據農部一 不見拉尼保護合三主唯暴人

帝史提。多米鹽寶。麗達 揭刀滅自烈情冷鐵 ・槍・由・慾・窗 **薩亞映獻場五天今** 影電乎疏新最西巴年四八

芝露祖 歌班莉小卡瑪 甜 嘉絲。安飛 妇 敏拉兒

欲嬌淋香無展王晶 滴艷漓汗遺露體瑩

塲天:二 電人 屢一 影心 撼部 宜不童兒

迫靈

三公業**影的危電揭實一紀本** 献司約!電機梯露地眞唯世

磡紅

邨新埔黄

紅北四山半天曾綠午奇性點明有哪點節:十麼夜!的半珠

際國 K 820749

都都敦敦

脚北點明國 脂地:十都

禁唔好正撞殊人 。使彩。到途鬼 徐到撞 主欣俞祥陳 演 可 伯 宜不宜兒

樂民門金·泰國聲麗斯統總

到

を 変 主 葉 周 黄 単文潔 演文倩 發 灣 鳴 百 了夜小四單天帝 。情樓點程早后 未一三路場今 錯表 古日

3.921958 場五天今滿狂 黃顏黃 兪陳 丁 吳 錦國韻可百導善監思 豪樂樑詩 欣祥演覽製遠

喜温開令口噴 毒鬥鬥鬥 劇情心你水整。陰窒叻 仔男追: 場早今華麗

喜菜思童演領詩費欣兪祥陳劇公遠不。銜。韻。可。百

到基里

令人開心的温情喜劇

映献天今 作合演導大家片製大 劇事情温的心開你令

禾嘉·都皇·后皇

吳思遠監製 善量導演 徐到潼

詩韻黃。欣可兪。祥百陳 份綠:場點四天明院三 者執場及為 | 份 綠場午嘉 。法:早末 | 份 森場午嘉

場五映只天今 84展影電國中

5-737388

熱 是總總 的

局鄒原中 場夜午 百的咱. 献明 歲牛們 映天

映献場五天今 84"展影電國中

華**門** K 881755

的熱。總血 影電實寫性撼歷 作新性表代具最 老 三十擊狙

歲百牛的們咱放天 映五

場加民四院明 午 加民金今 「午樂點加天」夜 開樂門 夜另正開三 場 將開幕

黄石麥出 噶

四麗

石麥出品

撞彩 喜温開令審鬥鬥鬥 劇情心你。除窒叻 夜銷樓四場十帝 場魂無點山點國 兇。處三狗半今 榜午不小。早天

委會提前學行不尋常

科退任

最大的

秘書等

方面之實際用途。

電腦訓練

練學校爲商界高級

介紹私人電腦在工商業、金融業、科學與教育界

單獨操作一副電腦,並有I/ACT編訂的訓練手册

Elcee Asuncion/P. Lucy Yeung.

5-286570

Institute of Advanced Computer Technology

香港皇后大道東183號合和中心41樓

「認識電腦,前程更廣!」

SGV-Byrne Technologies Ltd.

事業向前邁進一步。請即報名參加

郭日橋華 日二月十年四八九一曆公年三十七國民華中 版訊電

西德激進綠黨 市選舉暫領先

月內內有一些結果。蘇 所在展開新談判之前, 所在展開新談判之前, 所在展開新談判之前, 所在展開新談判之前,

談判對手 限武談判指日可

待

啓四

,每呎實用面積月租十 元,中央冷氣。 北京道模漢大厦 390-500呎,每呎八元 美海景,每幢 2,500呎 另花園及兩車位,月租 接洽太平物業

蘇美論評文撰根列 日宮高官分析局勢 一次判者,葛耀米阿是一段有系统地」透過外交途徑、而這種接觸,將是某些問題的解决談判成爲可能、所謂的一本週與大衛布林克萊」的節目中出現時說:經過了差不多九小時的會談之後,一分別與葛羅米柯舉行的兩次會談,形容爲「不大良好——嚴肅和深入的。」舒爾茲在美國電心形容去週列根總統與葛羅米柯的會談是「嚴肅的」。舒爾茲把列根與葛羅米柯的會談之後,(美聯社華盛頓一日電)美國國務卿舒爾茲說:與莫斯科聚行有結果談判的機會經已改善要有耐性。」 美蘇高層接觸影响

目

全完層導領宮克 華白 明 產觸接蘇與續繼 心信有果結生

是正確的及會產生成果」。他是正確的及會產生成果」。他是正確的及會產生成果」。他是正確的及會產生成果」。他是正確的及會產生成果」。他是正確的及會產生成果」。他是正確的及會產生成果」。他是

結束美蘇高層會談 列根繼續競選活動

依法重罰決不 擊暴力犯罪 自首期限屆滿展開嚴

尖沙咀中部

現成洋樓·即買即住 30個月固定利率一分 每層由30餘萬元起 面積408-445呎

策文發展有限公司 强建築公言 策 强

地盤售樓處電話:3-7236025(假日照常

激烈辯論煤礦工潮 黨魁聲譽每况愈下

島

愈特香閉睡睡鼻做 後效臭流右左竇感 收專不口右左發噴 費藥聞內塞塞炎雙 效特證保

粤海企员的国务商品公司 聯合: 江門市各口岸進出口支公司

江門市出口商品洽談會

敬請中外貿易人仕

光臨指導

每日上午九時半至十二時,下午二時至五時,假期休息

洽談地點:粤海企業有限公司所屬各商品公司洽談室

兩項聯

一國人權公約歸明是機制東方

七年

後續在港生效

京 教們希望中英 非常**賣**實的資 非常**賣**實的資

軍

京

中英將更密切合作

關係踏入新階段

港發展將

創新

港督亦說協議有助港

發展。 他相信未來的歲月 一定會得到保持和新的 一定會得到保持和新的 一定會得到保持和新的 一定會得到保持和新的 一定會得到保持和新的

郭日

達成協議

亚非出賣香港

英報章謂中國可能讓英海軍續駐港(調兩國均希望香港維持現狀

英外相賀維接受訪問稱

Recognised Degree

* Interpreter - Translator

* Civil Service Executive

Marketing Executive

Soual Service Officer

Personnel Officer

Bank Officer

所列大學資歷的職位。

英國語言文化中心

香港中環萬宜大厦1033-4室

以上任職人仕)

Senior Secretary

等學歷 (UNIVERSITY DEGREE) 只須参加一項香

港及各地政府認可的 M.L. 公開考試·當你考獲上

述學銜·則可憑此申請升職及具足夠資格考取政府

關此考試的範圍,資料及政府認可等情況詳細說明

講座地點:溫莎公爵社會服務大廈4樓

・ 免費招待各界・ 請早致電留位参加(只招待21歳

(灣仔照信樓隔鄰)

預約留位電話:5-261626 5-220264

本中心將於下列時間舉行示範介紹講座。將有

現已無需就讀大學而獲認可的大學相

* Linguiter Officer

Management

本港配者在西無法接**觸**

解部、接發機

火祛肺風特效良藥又

東南亞總發行:新加坡 聯福藥業有限公司 港澳歐美加總代理 瑞昌西藥行有限公司 香港水鄉行41號電話:5-444248

%。消除喉痛 強急

港督尤德爵士

完成中英談判週四發表施政報告後

美國華僑感



电电电电 話話話話話 六八六二四 八四四三九

七〇〇壹一 六七六六一 八四九三八 二九三七一

附並入列有均,道街闢新區各島離界新龍九港香 。閱查便利,圖詳道街區各界新龍九港香繪新

◁售代有均局書大各▷

有萬羅包容內

捌元

來 者 已 取 講 訂 費 前 規

減息

無刺刺

小激力

恒指跌

布欠佳拖下大市

市,下跌十三點三一,四會總成木能爲股市帶來利好消息,恆生

八一一港元,下午收市時爲七點八一三港元。(權)八一港元,下午收市時爲七點八一三港元。(權)四,減息並無碍港元之强勢,港元假後持續堅挺,昨晨美品的延遲宜佈業績也引致更多不利忖測,因此投資者入市成品的延遲宜佈業績也引致更多不利忖測,因此投資者入市成品的延遲宜佈業績也引致更多不利忖測,因此投資者入市成品,大市已作出了預期性反應,再加上伯和業績欠佳影表示:雖然本港銀行昨起減息一團,但股市並無較佳反應

同负责道項拓展的策劃經 整理,大部份是因為香 的國際性協約共有三百 的國際性協約共有三百

認爲白皮書可接受

本週四發表聲明表達

一致意見

展開

改作立

需時

耗費三千

本週

舊最高計

會於本週四公佈對白皮 會於本週四公佈對白皮 會於本週四公佈對白皮 會於本週四公佈對白皮

品

九

七小組成員

協議草案詳盡已昭

七應

妥安排

强調該份經過週詳考慮。一個名義,發表聲明,會人士均同意以會長蔡

國際性協

議

一百項

百分八十

五量

中國政府,不是一個對門國政府,不是一個對於國後,是直轄於四十國政府,不是直轄於四十國政府,不是直轄於四十國政府,不是直轄於四十國政府,不是直轄於四十國政府,不是直轄於四十國政府,不是一個對

電子商

展下週揭幕

港繁榮安定實質保證

演,主持人是貿易發展局主席節運如女士。人士和嘉賓參觀,場內座無虛設。港督尤德爵士偕夫人參觀晚上的前日的時裝預演和晚上盛大的時裝表演吸引了一千多位國際貿家,

明

本詢

化朗

投港

資

議提供最好基礎

澳洲

林俊傑

刀港經濟持續繁榮

二業總會廠商會稱

砸國內之最好基礎,且能被工商界人士廣泛短前途協議草案,為持續本港之經濟繁榮,提供香港前途談判代表致意。彼等以技巧、努力及香港總商會、香港工業總會及中華廠商聯合会香港總商會、香港工業總會及中華廠商聯合会

聯

護理員會百貨商會

·表示支持聯合聲明建議商界接受協議

仰、公務員服務條件等,都受到促、出版、集會、結社、龍工、選舉列明,香港現行社會、經濟制度不

界人士樹立典範。 為成功實行此歷史性及獨特之協議而扮演其特為成功實行此歷史性及獨特之協議而扮演其特須努力;不過,三個團體相信,本港商界未來團體聯解,要保證協議所列之意願能完全實現

令教政現在進構 行政機關要向立法機關負責

一小幅土地問題未獲解 一小幅土地問題未獲解 一小幅土地問題未獲解 一小幅土地問題不得外開關 一小幅土地問題不得外開關 一小幅土地問題不得外開關 一小幅土地問題不得外開關 一小幅土地問題不得外開關 一小幅土地問題,

香港

簽證簡

四海龍州法師介),各國駐港領事及四海港居民出外旅遊手續、移民外國へ四海法及人民入境修訂法例、身份證四海法及人民入境修訂法例、身份證四海法及人民入境修訂法例、身份證四海治居民來港、內地親友來港領四海監察

6日報總社、中區、兼頭備忘錄。 十七囘)題材廣泛,

內容

北角

華僑日報讀者澳門假期

中山溫泉—翠亨村—長江樂園—石景山

珠海—澳門兩日遊

享用豐富膳食 住宿珠海賓館

*射擊騎馬,湖上泛舟,園中漫步,麻雀耍樂,各

酒其酒 ,乘坐翻滾飛車,360度旋轉,緊 * 遊覽長江樂園 張刺激

住香蜜湖渡假村

免費玩康樂設施 享用豐富海鮮餐

> * 住香蜜湖渡假村優雅雙人客房,享受愉快週末。 * 乘冷氣電氣化火車或冷氣直通巴士經文錦渡抵香

> **蜜湖,方便舒適。** *免費享用本公司安排之各項康樂設施,包括高速 高卡車、滾軸溜冰、射擊、水上快艇、獨木舟及

> *香蜜湖酒樓享用豐富海鮮餐,自豐燃燒烟花炮竹

各團友並可自由參加,一試身手。

電話:3-329280

香蜜湖—蛇口—松湖—西麗湖—深圳水庫兩日遊

天天出發

\$385

*香蜜湖(海上世界)西麗湖兩天遊

* 夜宿海上世界(明華號)雙人套房

碰碰船等。(價值HK\$35

報名處:①香港皇后大道中118-120號聯盛大厦⑤字樓 ②九龍旺角彌敦道582-592號億和中心305室

電話:5-415063

語)第六層 | 海外貿家東多選三子 | 遊府統計數字順 攤位百多個料接訂單增加成半 一十 買家水 港參觀

遊覽中心策劃

天天出發

\$395

以往五届之成級,大部 別為其行程之一,可 見香港電子商展之重要 見香港電子商展之所 東 見香港電子商展

处,或致冠五一八四一二二六五索取。 出版的聯邦登記册上,該聲明副本可到美國新聞 變更,如貨品運輸問題等,均詳較於九月廿八日 變更,如貨品運輸問題等,均詳較於九月廿八日 此外,美國海陽又宣佈:有關新例的技術性

-月一日。 『宣佈紡織品産地來源新規例的諮詢期,(特訊)美國新聞處昨日發表通告:

延至十一 月 日

美產地例諮詢期

一級料、皮料等

備受各界讚譽

姬系列春装

十七名於五五及一點。 ,已有一萬二千一頒新證,逵百分之十一領新證,而至目 | 五六年出生的女性已换

郭日

電梯

分用 造 減進 曳 通 年 足 車 中 需

溜滑,方便整個結構向前移動臨時承座支撑,承座表面十分

鄉委會開 朗十八鄉村民涉嫌藏毒被捕 國之間增加的交通量。」外,加上改善通往文錦渡及落馬洲之道路工程,將來外,加上改善通往文錦渡及落馬洲之道路工程,將來至上水之主幹公路完成後,可以應付因爲新市鎮簽展至上水之主幹公路完成後,可以應付因爲新市鎮簽展 特別會議

要求警方秉 、陳玉裳等二十餘人。 ,陳玉裳等二十餘人。 木桂,何福興,謝福田 木桂,何福興,謝福田 大程,何福興,謝福田 西貢

與憲法存有矛盾

聲明

未來基本

法需作解決

中英協議比想象中更好 **飙示中英雙方之决心與誠意**

美林 未辦練 順期須 停駛

至火炭邨,這兩鐵站,及從沙田期行走大園至#

.助

聯英

元朗朗屏邨四新厦

三千單位容四萬

被困無恙 酬謝种恩

經營無牌屠塲

村民被罰千





東區區議員李廣林認為 色

- 麥嘉莉

請

雄盗持

寶金行

兩 男 子 判 監

懷孕婦

青年海報

開始接受報名

喜來登提供

对去處

推出蒙古燒烤自助晚餐

新界社**團組織**

九龍城區董軍會 今次資助香港公共關係學會主辦全港青年海商業銀行一向參予社會服務,關注青年:上海商業銀行贖券、證書及紀念品。組可由校長去函政務總署作集體報名;獎屆海報設計比賽仍然分爲公開組及學生組 屆委員就

予多實際伍。

大道中一三五佳燈街琼華複對面超季

富雅花園發售 料再掀搶購潮

照臨查詢百利保物業代 開雅,欲免向關,請早 開金桂閣爲最後一期, 開班, 在老樓宇市道!

一九七八,北角富雅花 传楼崴電話:五一六一 八九三九八三三或地盤 理有限公司電話:五一六一

同業會 位,數迎駕臨參觀選購 (假日照常)

果菜行工商總會

資及同人祝酒,筵開七十餘梁,賓主趣,風氣熱鬧。

金桂閣」單位面積 現推出發售之第三

L,鄭那,李甘泉 一名失踪男女右起 的格。

一 二 二七七一 一 二十七一

三院員工福利會

第三屆嘉年華會

逾千員工家屬共同歡樂

(特訊)東華三院董事局員工福利委員會, 原增進員工友誼及推動有益身心之康樂體育活動 等有健康而歡懷氣舒。 「於重視服務之質素外,對員工之臨利及活動, 亦同樣關注。本屆董事局向來注重各類服務發展的均 等有健康而歡懷之質素外,對員工之臨利及活動, 亦同樣關注。本屆董事局向來注重各類服務發展的均 京旨,在使每一員工福利委員會主任委員會金城在開 享有健康而歡懷之質素外,對員工之福利及活動, 享有健康而歡懷之質素外,對員工之福利及活動, 享有健康而歡懷之質素外,對員工之福利及活動, 學有健康而歡懷之質素外,對員工之福利及活動 學有健康而歡懷之間。 之為辦,期望員工 是五功化之間。 是五式的。 是一式的。 是一

易

專

德輔道中40號一樓 5-221640

扣欵項

惠風牌

驾動、脚踏,

回經鑽石

樣的全美稜面

區新選民數字

記中心辦手續。 記中心辦手續。 記中心辦手續。 記中心辦手續。 記中心辦手續。 記中心辦手續。 記中心辦手續。 記中心辦手續。

自動成為

選民

水來

八三年

憑身份證資料

建議, 西、三年內雖於 斯務處的選民登記程序 與人事登記處之個人資 與人事登記處之個人資 與人事登記處之個人資

省却不少麻煩。不過, 採用電腦化,只要將其 採用電腦化,只要將其

英軍籌欵撥捐福利機構

海陸空大匯演

一日舉行

百五十萬的目標。。連屆上屆已登記的九十萬名選民,總數接近一。連屆上屆已登記的九十萬名選民,總數接近一止,政務總署共收到六十三萬七千多張登記妻格止,政務總署共收到六十三萬七千多張登記昨日稅一(特訊)爲期六週的區議會選民登記昨日稅 連同舊有登記選民總數百五萬 約佔符合資格選民半數

船務營運出現虧損純利較去年減少 期業績

酒樓為爭取顧客

◇嘉道理農塲

出發日期: 10月7,14,21日(

送贈七海旅遊之寶涼果包

◇長洲華威酒店

◇西沙灣渡假酒店 ◇梅窩銀礦灣酒店 定期出發・敬請留意・歡迎垂詢

◇海洋公園 ◇海上夜總會

海 外市場合辦工商業聯會合辦

聞

地配在尖沙咀國賓酒場存在的機會,與協助本港商界一個半天的研育。以協助本港商界時合辦一個半天的研問。

課程開課練局中心

群情。 新國學市場」。 「西德聯邦共和國—— 於重要市場」。 所有講者均以英語 所有講者均以英語 所有講者均以英語 所有講者均以英語

新登記選民逾 萬

政務署對成績滿意

新浦崗電子廠

河調查

價招徠

近年來在香港所舉行最高、陸、空大匯演爲軍部令次大匯演爲軍部

油蔴地避風

十戶辦·

美 汽車 車 身 焼 焊

十四日(星期日













漫遊龍田新村觀最新建設 自由選購著名特產及海味と專車直達昂平寶蓮寺攪勝 遍遊大嶼山風光秀麗如畫 鳳凰山齋堂享用精美上素 漫遊茶園品嘗山水豆腐花 觀光石壁水塘賞偉大建設

◇塔門歡樂遊 ◇西貢一日遊

◇新界環島遊

以上各團 報名地勲: 七海旅運有限公司 WAH KIU YAT PO

大不列顛及北愛爾蘭聯合王國政府 和中華人民共和國政府關於 香港前途的協議草案

致各位擬對草案表達意見之市民

如衆週知,有關香港前途協議之草案,已於日前出版之白皮書內發表,政府將確保備有足夠之白皮書,以供全體市民索閱,同時促請各界人士根據白皮書所列出的背景,而對該草案是否可予整體接受提出意見。

市民對白皮書具有任何意見,請提交現已成立之民意審核專員辦事處,該處不屬香港政府一般機構,本人以民意審核專員之身份,將直接向港督報告。本處之任務,爲收納有關白皮書之意見。意見可以書面方式直接寄交本處,或經由大衆公認和熟識之諮詢途徑轉達,此外,本處亦兼顧經由傳播媒介發表之言論,以及各項民意調查之結果。本辦事處設於最高法院大厦內,全部工作人員約有五十名。

提交意見之方法:市民擬表達意見,請以書面方式,中英文均可, 具函寄交民意審核專員,地址如下:

香港郵箱第9000號,民意審核專員辦事處,民意審核專員啓。

意見書不論由社團或個別市民投寄,一律必須簽署,並於信上淸楚註明投函人姓名或所代表社團名稱及地址,社團代表並應註明其所擔當之職位,本處收到後將覆函以示該件收迄。

匿名函件將不予考慮。市民倘有意見發表,又不擬以書面方式提出,請經由 慣常接觸之具有代表性組織,例如區議會及其他社團轉達意見。

市民如有任何查詢,請致電5-292393。

市民提供之意見有何作用:有關協議草案之意見將由本處撮要,然後根據全部意見加以分析及審核,於日後呈交港督之報告書內提出。報告書將包括本處所收到全部意見之據實撮要,以及審核一般市民對協議草案整體接受之程度。報告書將呈交英國外交及聯邦事務大臣,而英國政府將根據該報告書,以決定向國會提出之建議。

報告書日後將於香港發表,並附錄各具有代表性團體所提交意見之全交。 請**踴躍提交意見**:所有意見應以書面方式寄交香港郵箱第9000號。

管理

制

度必須嚴密

避免

貪汚有機可

B 午

撲 滅

檢獲生鴉片

萬金飾遁去警

第張三第

官揮指 管

絡聯區社責 缺所 斯格員的工作。 斯格員的工作。 斯格員試驗計劃;根據此項 斯格員試驗計劃;根據此項 所的警長,將會專責社區 於新試驗規定,出任警察派 斯格員試驗計劃;根據此項 所格員試驗計劃;根據此項

分之四十每日接獲少過三宗案件,而百分之六十則每日接獲少於六宗案講機關係,實與其他醫察流動中心相似,在現時九十個派出所當中,有更重要;然而,巡邏時使 活靈爲

問為務或任何問題時,可預先安排約見,屆時關係組派出所,百德新街派出所及跑馬地警署關係組派出所,百德新街派出所及跑馬地警署

無可限量,但却由於一 事業的商峰,前途雖然 的閱歷,亦可說是處身 一他們大都有豐富

嫌謀殺

替

看

管毒品

翁判監九

各判監禁九

,按察司貝禮重判兩被告名平及起囘警槍,將兩人落家卷之竒年,向一名輔警埋手

非法

月九年子甲曆夏

澳門珠寶公司被刦

警匪飛車追逐槍戰

乃接獲綫報前往調景嶺園捕頭機等在九龍城道會持一名客貨裝單輪警之頭部,次被告用刀牛五月十二日,兩名被告用刀牛五月十二日,兩名被告在土間景嶺居住,兩名被

陳松青案初級偵訊 法官下合清堂審理

魔狎玩五歲稚女

警員逃去無踪

威花園及西灣河

兩名男 初步調查認爲並無可疑

誤信謠言非法人

人員是經過一個月的調查後,於們於今日在北九龍法庭提訊。 "晚被起訴:控以藏有毒品作非不人士年齡分別為二十三歲至二

辦理選舉第

徒留下工具

先夫胡

公

炳坤府君 之喪於昨(一)

誼親臨執紼

惠賜厚賻 高誼隆情歿存均感

日左

上界殯儀館出殯辱承

一 传 連 公 一 传 連 公 司 第 四 號 種 碼 頭 題 碼 頭 頭 頭 頭 頭 頭 頭 頭 列 題 列 列

拘捕六男女 法院

東方銀行(BANQUE INDOSUEZ) 一十八四年第二三八宗 WAH)

近萬

等無線五——二七七一 等無線五——二七七一 特之資料者,請致電警 七七。

是教道液船街文華樓 一上午八時三十分到九八里期子 一個一,參加者可於當 一個一,參加者可於當 一個一,參加者可於當

| 校外部市區中心。 | 五十五元,取閱章程及報名繳費,可到港大賅其

與警方聯絡提供消息。方所搜獲之工具,亦誘最近曾出售類似該批警

室粉确散除,步程四 场,接**重**眉山下大田 大路天险縱走南北大 室林錦公路白牛石路 至林錦公路白牛石路

長風旅行隊

縦走大刀呶

長風旅行隊十月七

鷹集 密蜂 F

潘小船講

史記

香港凱快酒店房務部經理蕭炳樹先生。副總拔及香港訓練專業協會會員。蕭先生並身兼美國酒店專業協會香港分會之

港大校外課程週一開課

除了居民的担心。(合)人員,用電霧向蜂球喷射,將之毀滅,才於是報警至下午三時許,召來市政署虫鼠此時,上址宿舍因有人恐蜂草會傷人 上水酒樓被刦

召開業主士



へ 會 通 告

(A)依照上述多層大厦條例第三欵第(二)段成立本大厦業主法團組百零柒號嘉年酒樓二樓舉行業主大會議决及通過議程如下:謹訂於一九八四年十月二十日(星期六)下午三時正假座荃灣沙咀道三依照一九七〇年多層大厦(業主組織法團)第三四四章條例三欵第一段依照一九七〇年多層大厦(業主組織法團)第三四四章條例三欵第一段

織管理委員 栗主屆時出席或以書面委派代表出席及投票。

経方請市民提供消息一等時三至四名男子潛入新 時三至四名男子潛入新 教等。 上月十六日凌晨二 上月十六日凌晨二 上月十六日凌晨二 上月十六日凌晨二 一宗酒樓封案之消息。 下之工具,該等工具包 一宗酒樓対案之消息。 下之工具,該等工具包 一等三至四名男子潛入新 教等。 一等方別查題示賊人所遭 大肆搜掠,據報約大萬 大肆搜掠,據報約大萬 大肆搜掠,據報約大萬 大肆搜索之消息。 一次工具,該等工具包 大肆搜掠,據報約大萬 大學搜索,該等工具包 大學搜索,以下之工具,該等工具包 大學搜索,以下之工具,該等工具包 大學搜索,以下之工具,該等工具包 大學搜索,以下之工具,該等工具包 大學搜索,以下之工具,以下。

英順貿易有限公司 张雄 湯 基 基 湯 基 黃 佳 明熙有限公司 HIGH BORN CO. LTD. 馮美餘 洪重慶 阮日洪 阮伯榮 黄炳鑑 劉桂棠 梁惠青鍾瑞明 蔡端燦 衞志强 黃文超 梁延燦 鄧少剛 張大坤梁源階 歐光鴻 黃道盆 陳少華 梁成甜 梁達漢 李石章

孝男 天龍

要胡林燕屛

李女潔華 婿 **黄家麟** 江 「「 **監**衆親屬

先夫貴 享壽七十 车 九九 **月** 於改曆

堂大強十 一一時辭靈隨即出殯翌日火化哀此計日(星期三)上午十時三十分在該舘大禮十四歲遺體奉移香港殯儀舘治喪謹擇 經歷十九月 經日下午七時三十分壽終 瑪麗醫院 妻黃張玉眞 孝男 思敬 媳 甘淑珍

泣告

孫女 安儀

採男

外孫男 胡王 嘉浩 傑輝 馬馬 珮 君詩

香港預機當 電話:六一五式二六 親屬繁衍 行 恕未盡錄 外孫女王艾玲 馬 縣 縣 馬 縣 馬 縣

何黃周 萬 成 章堅泰

香港醫學會教

大發言人稱有志申請 暫取 週末截 新 止申請

署

爲 兩

軍組冠冠冠瀚甲

PUBLIC TENDER

位於銅鑼灣

私用浮泡60呎長度出投

投標截止日期

-九八四年十月十二日(星期五

正午十二時

索取章程及查詢詳程

請與本行聯絡

o 5-7909828

衛 健 明 測 計 師 行

PROGRESS FRENCH GRAM.SCH. 5 法文號稱「人語」:其高貴可知。爲此 世界各國學者,名流和高級社會仕女都 以能操法語爲豪。法文更是「文化語言」 」,所以通晓法文,不單提髙個人的身 **【**個,且也有助文化的推進。你也想多說 這種 高貴語文嗎?要通曉法文,非從文 《法着手不可,正如黑夜行路,非有明燈》 實難以舉步。本校特別着重文法・講義 \$詳細明白,以讀者的機敏勤奮,讀來决。 不困難。但須具有真正毅力和恒心,因 >為道種高貴語文不比琴常語言。二年後

)文法畢業,可往法國深造,簡章備索。

石湖城郵局信箱488號。電話0-922949

午一張へ時茲

日張行址於

CALIFORNIA USA Approximately U.S. \$10 million dollars required for development of 75 outstanding condos with ocean view to be priced individually at U.S. \$150,000 and up.

Ready for construction. Builder will go joint venture. Everything now ready for construction project in Laguna Niguel with great potential. Executive Realty or Phone 714/660-5077 17702 Cowan St.,

新界沙田第5 C區租期先定三年,其後按4

擬招標承租官地事

海事處處長

油藏地停車場大厦十一樓九龍地政處。港花園道美利大厦六樓地政器測量部及九龍上海街二五〇號查閱圖則,索取投牌表格,通告及章程請到沙田地政處,香酿學目期:一九八四年十月十二日正午十二時

署

只供篮天貯存車輛,機械及工具。

· (約)二千三百七十九平

本佈告可在香港干諾道中林士街多層停車場大厦輪船出入口領遊處免八十二(F)號菜已發刊,特此公佈週知。 查有關在昻船洲上進行施放烟火信號實彈演習事之一九八四年海員通查有關在昻船洲上推放烟火信號實彈演習事 第一八八號

海

一九八四年 第一八七號 一九八四年

告

電話五

香港欖勿兄弟拍賣行啓

香

港政府公佈

Irvine, CA 92714

CALIFORNIA USA

120 ACRE LEMON RANCH 3 bedroom ranch house, corral and stalls. Storage shed and garage. Camarillo area. Ventura County. Young vigorous trese at peak of production.

TAX BENEFITS AND DEPRECIATION AVAILABLE US \$16,500/ACRE REALTY SERVICES Frank White

805/482-2749

FOR SALE ALASKA FROZEN SEAFOOD PROCESSOR In herring, salmon, crab. 180 ship. Product sales have exceeded 6 million. Unique maritime tax advantages. Rapid cash

.Abilene, TX 79608, USA.

flow. Controls 7 crab fishing vessels. Sell corportion or vessel and equipment or charter. U.S. \$1,625,000 cas or terms. Send inquiries in English to ROY Hendrickson, PO Box 17703. Seattle, WA

98107, USA or call(206)789-1122

TEXAS USA FOR SALE BY OWNER

living area, swim pool, barn, fncd, cross fncd

fruit trees. Oil wells make between U.S. \$9000-

\$1,200,000. Call 915/695-8716 or write Box 6472,

欖勿號拍賣行拍賣 FAT

WAH BUDDHIS

ASSOCIATION

)佛公仔及製佛公仔用

六各物廣告

10 acs of land, 3 oil wells, over 3000 sq.ft.

\$10,000/mo income to buyer. Price U.S.

LETTER OF CREDIT WILL BUY 720 AC. TABLE GRAPES

BAKERSFIELD CA USA 5 YEAR ACRS DEPRECIATION

Turnkey family corporation for sale or merger. Cold storage facility, rail. Successful fam-Sily-owned corp. for past 35 Svears. Management will stay. Call Peter Mosesian (805)

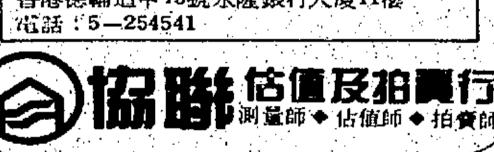
午2:30在皇后大道中卅號娛樂行405室拍資

物業:香港堅道38號 4 字樓前座

面積:約570平方呎(實用)

承銀主命物業拍賣 公5-222088 **越訂於一九八四年十月十二日(星期五)下**

年期:999年由1855年2月1日起計 此物業交易交吉※請與拍賣行預約看樓 **翁余阮律師行(銀主代表律師** 香港德輔道中45號永隆銀行大厦11樓



承貨主命拍賣

運動鞋約共11,897對

估值 測量師◆

及相

供作車輛及機械維修廠房用途。面積(約)一千八百一十平方米租約第五七六號 緞約

油麻地停車場大厦十一樓九龍地政處。港花園道美利大厦六樓地政署測量部及九旭上海街二五〇號查閱圖則,索取投標聚格,通告及牽程調到沙田地政處,香鐵標日期:一九八四年十月十二日正午十二時

政 擬招標承租官地事

歐洲足協盃決賽

五月八及廿二日

万維斯盃網球總決寨 上 用 生 大 一月廿八至卅日哥登堡學行 或绍 于軍月

,但 **熊瑞典會選建意大利設計的人造場。這種場地波格一度十分喜愛,因它比普通的磁士場還時建成的場地並不切實際,因為決賽前數人哥登堡場將舉行一音樂會。若真的沒法建成磁典方面希望在磁上優場上比賽,因他們覺得那樣可佔麥恩萊和干諾斯的便宜。**場地仍未正式決定,但有主場之利和選擇賽場權利的瑞典隊,相信定會選擇在南部哥登堡

75. 《首兩大三比〇佔先肖定决賽的瑞典,最後一大交換對手單打賽,門志。首兩大三比〇佔先肖定決賽的瑞典,最後一大交換對手單打賽,分接近,他們的不比賽隊長奧遜更預料三比二戰果,勝負則五五波。比)勝捷克的準決賽,而美國在主場四比一打敗澳洲。

此仗後,厄瓜多爾三比一佔先,再由高美斯西蘭在維華為厄瓜多爾以穴比四,三比六十 丹麥、羅馬尼亞和英國俱被擴出上 大比三及十 斯六比二,六比二勝路易斯,保持,六比二及六比四打敗森遜後,須 **今季首五仗獲滿分**

旺角塲夜演甲組足球聯賽 流浪東昇對陣

東昇重整軍容力 · 事實上,在缺乏後劲一步提展上,在狀態,在出戰海峰一段後,東昇球員顕然一般是最早成軍的球會,亦是最早成軍的球會,

九龍城樂善堂杯籃球比賽 各組優勝產生

五日在鹿特丹舉行。 郑賽冠軍盃决定五月廿九日在布魯塞爾 聯賽冠軍盃决定五月廿九日在布魯塞爾 斯里球會盃決賽的日期和地點。

分區

名 西班牙

華維馬華沙巴拉伯德倫維薩 杜迪里西拿隆 力斯

界市政署游泳救生賽

*・張國雲――葵涌。三、程・鍾元・徐留金・蘇廿八・K一百米自由式接力へ新

二、孫试金·黎子健,張金勝,曾運康——八,蘇三十——北區,二、楊偉森,葉佩林(新界市政署)

強不是經常能夠這實在太好。我祇有夠將球擊落界上,

她享受這場比賽。 得更好,但更重要的是 一業里遜說她可以打 三

一五個星期,然後往澳洲 冠軍獎金。她計劃休息 章氏獲得三萬美元

翁貞配・鄧却彪・呂采埔拯溺盦。二、周錦華

仍據荷蘭甲組榜首

透社阿姆斯特丹州日電)

亚类系酸玻阿粒士亚返荷尚甲組榜首

球場積水阿積土連續第一一仗改期

没的三分。 他们在週三歐洲足協盃首囘合次仗主场對東德法蘭克福華維斯時,須炎奇華之勝——科維遜和拜尼各建兩功——曾被視為提高戰意的一些未主場對薩達特時,又因雷電被逼腰斬。 是古場聯賽獲滿分的阿賴士,由於場地積水,須改期再賽波捷。阿積多香華昨晚四比一打敗華達後,仍然領前。

经荷華擊敗畢達

四百健兒參加

清

育

照顧市民安全,使更多居住在市區的人仕,都能安心到郊外享受游!,不獨可鼓勵市民參予有益身心之水上運動,同時亦可加强訓練教!香港拯溺總會新界分會劉漢華會長致詞時稱,週年錦標賽實有重

新界市政署游泳及拯溺賽,希瞪總錦標(義務救生員組) 配總錦標(義務救生員組) 配總錦標(新界市政救生員組) 水區,二、西質,三、屯門。



聖觀晚舞會

港隊昨晚飛印

據葡萄牙榜首 防第一副主席卡萬今天 配第一副主席卡萬今天 配北京卅日電:國際足

罗砵亭破華森

踢世界盃賽 **南國停聯賽**

英援赫特尼建兩功意大利甲組足球聯賽

五,賓菲加七分第六。 們的功臣。 機迪蒙尼斯八分, 們的功臣。 與迪蒙尼斯八分,

西班牙甲組足

巴薩隆拿脫穎而出

安德烈治

終場。 「四班牙足球聯賽的領前隊,因居次的沙維尼佐客弱旅艾捷僅O們成為西班牙足球聯賽的領前隊,因居次的沙維尼佐客弱旅艾捷僅O們成為西班牙足球聯賽的領前隊,因居次的沙維尼佐客弱旅艾捷僅O們成為西班牙足球聯賽的領前隊,因居次的沙維尼佐客弱旅艾捷僅O所以為一一比一反勝維拍迪斯四戰皆捷

|季初成嶽强差人愈,三比〇打敗盘盛,取得他們||電||入制勝機會。 ||二分簸後,憑自由球扳平,並爲後衞文力辛高創|

多維亞田須優異演出,二比〇打敗艾斯莫尼後,已穩居。該除囘家時,也不會輕鬆。。該除囘家時,也不會輕鬆。尼另一阿根廷外接巴東尼在他第一百塲意大利正式賽事

後,崔嘉俊,崔嘉思——、陳婉嫻,徐婉璧,郡兴一、梁倖慈,林木侗一、梁母慈,林木侗 マ、変類機・何仕華一、李多 季──北區·二、蘇廿八、黎福明──北救法(男子新界市政署)、吳思思、吳燕微──完朗公衆泳池拯褟愈然是──觀塘游泳會,二、李思珍、陳漢詩教法(女子義務教生員)一、黎永强、徐条──觀塘游泳會。 一连。三、何觀伝,梁錦棠,袁天養,高伙根——西教,曾瑞强,邱潤生——兆區,二、劉建新,羅遠雄冤,曾瑞强,邱潤生——兆區,二、劉建新,羅遠雄冤,曾瑞强,所風拯溺會。三、吳福强,蘇兆雄,李國是薩,蔡溢島,柯從智——梅英拯溺會。二、唐志光代華,蔡溢島,柯從智——梅英拯溺會。二、唐志光代華,蔡溢島,柯從智——梅英拯溺會。二、唐志光 淬,馬華娟——侧塘拯溺會。三、黄思蓮,趙淑,方淑玲,彭苑微——元朗公衆派池拯溺會。二傳接力賽(女義務救生員)

王强、羅來富——大埔,三、會耀冬、羅瑞萃、區壞二、蘇生來、蘇子倫、蘇劍雄、徐馬來——北區,二、張百米水上遊戲接力賽(新界市政署)、徐明發——北區,二、葉詩聯——總部,三、許佩那

萃、區壤、孔雪華——區,二、張德禮、鄭連

飛哥於華阿愛隊 燕寧 倫積登 諾眞直丹士荷名

兄童二十五米横池游泳賽 料等1

、崔婉璧——覩塘拯溺愈,二、李思珍——元朗拯溺愈五十米魚雷拖救法——女子義務救生員

李潔光——大埔拯溺愈,二、丘兆祥——新風拯溺愈十米魚雷拖救法——男子義務救生員

華園學與實際學院 里

中共明年辦世少盃 足協要員考察 台盃網 球歐洲

2 蘇聯暫媾和以色列 ,明年晉升世界十六強

香升世界十六强。 最後一場單打由蘇聯施華維夫門以色列柏基斯,以决定何除可以在明○,七比九,一比六,六比二,六比一。 徑五盤拉鋸戰後,擊敗以色列基斯頓,替蘇聯扳成二比二平手,成橫六經五盤拉鋸戰後,擊敗以色列基斯頓,替蘇聯扳成二比二平手,成橫六 以三比二挫蘇聯施華維夫。基斯頓及柏基斯雙打勝蘇聯波維蘇夫及里在星期五的單打賽,柏基斯會直落三盤敗於蘇聯捷斯奴哥夫,而基斯

為南斯拉夫週六踢世界 為南斯拉夫週六踢世界 為南斯拉夫週六踢世界

則作客和阿圖蘭達 ,而他們希里巴西中

U

比利時 **10音,損失一分,而拉** R並列榜首,俱七戰得

,則居第三位。 以三分,他們二比〇點 **十場,主場二比一學** 分,居第三位。 **形勢**:

失 七球 推新

| 南斯拉夫全國個人時間錦標賽進行中一宗交通意| | 南斯拉夫全國個人時間錦標賽進行中一宗交通意| | 家隊成員之一,二十歲的單車選手調具茲今日在| | 家隊成員之一,二十歲的單車選手調具茲今日在| 南斯拉夫單車手 比賽中意外喪生

摊。 雕終點尚有十五公里時與一輛違例急停之貨車相 離於點尚有十五公里時與一輛違例急停之貨車相 即貝茲是在此間舉行之卅八公里比賽中,距

琴加中共傷殘運會 香港代表隊名 (職員)孫冠威, 要性 (職員)孫冠威, 要性 成。(運動員)施有財 成。(運動員)施有財 成。(運動員)施有財 成。(運動員)施有財 邓昌俊 在得仔乒總球室舉行四 作料必然又有一番的争 時料必然又有一番的争 時料必然又有一番的争 時料必然又有一番的争 時料必然又有一番的争 南華會主辦 九九十十

一月四日下午二時至三 第二班十月廿八日及十 中月七日及十一時一刻, 地單軍訓練班,第一班 地單軍訓練班,第一班 地單軍訓練班,第一班 一月四日上午

本科學院

三年制大學課程

公開學院

遙遠教學學位課程

研究院

預科學院 大學預科課程

進修學院

兼讚課程暨 專業文憑課程

截止日期爲十月九日。

35

東

工商管理學院

社會科學院

工商管理學院

數學院

工商管理學院

社會科學院

特别班

集中一年制

副學士課程

專業文憑課程

中文校外學位課程

除預科學院經已截止報名外,其他各學院所開辦各項課程之最後

大

H

遭

.八五年課程·

人力資源管理

經濟學。

心理學

文學碩士課程 呈繳論文方式

工商管理碩士課程

週末上課方式

管理學碩士課程 呈緻論文方式〉

社會科學碩士課程

呈繳論文方式)

中國語文、英國語文、葡國語文

、政府學、地理學

會計及財務、企業訊息系統

經濟學、市場學、人事管理

管理學、銀行學

源管理文憑課程 (週末上課方式

旅遊業務・人力資

純數學及應用數學

數學及電腦計算

輔導中五及中六畢業生升大

加强輔導英語較弱學生升大

爲非英語中六畢業生升大而設

可升學本科二年級或美加大學三年級

電腦文憑課程

語文、文化、及職業課程

中國文史、工商管理 應用數學、新聞傳播 上

澳門 東亞大學頒授學位典禮

学副校長徐培深,城及監羅理基,香港大學副校長胡守為,中國後衛門團,中國後衛門團,中國後衛門國際,中國後衛門國際,中國後衛門國際,中國後衛門國際,中國後衛門國際,

舉行首屆

頒

授學位典

○ 1○ 1○ 2○ 3○ 4○ 5○ 6○ 7○ 7○ 7○ 7○ 7○ 7○ 7○ 7○ 7○ 7○ 8○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9○ 9

及文憑。該大學爲港澳社會關業與禮上,一百二十夕

斯遂少將 $\mathcal{ar{H}}$

選子

等的獎學金。除在大學內設立确文 於大學之間有更密切的合作,未來 於大學之間有更密切的合作,未來 發表就職演辭。澳督在致詞時表示 發表就職演辭。澳督在致詞時表示 發表就職演辭。澳督在致詞時表示

M·)課程·然後揮班 修讀工商管理碩士課程 修讀工商管理碩士課程 修讀工商管理碩士課程 的人數就達到五百五十 人。

東亞大學增 各院續擴

推出

新

課程

в.в.а. Н(в.sc.

上)東亞大學校長薛壽 辦時即已在澳盟

·院採用英國公開中院。 2. 二年就是一九八二 四顧東亞大學開始

定院所提供的文學碩士 完房所提供的文學碩士 一、新近由管理研 一、新近由管理研

東亞大

興建何賢命

曾議中心

學繼文化

中心後

種音樂、舞蹈、戲劇表 一種音樂、舞蹈、戲劇表 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會 一种型會議室的何賢會

RICHARD

辞壽生 澳門旅遊娛樂有限公司何鴻燊

李仲賢 李文光

李福兆 泛印國際財務有限公司

勞佐治 LOBO-遠東交易所 **ס** J & CO., LTD.

獲頒 澳 举 木譽學位 名

澳門政府正式承

認東亞大

學學位

究院院長韓雅士教授

澳督就

任首屆

校監

本大學校長同時獲殊榮

1厚缝先生代表接受;1枚鲎會主席已故何皆先生獲追頒工商管理榮譽博士學位,由一總督商斯達少將,獲頒公共行政學榮譽博士學位;

士獲頒文學榮譽博士學科學榮譽博士學位; 学祭譽博士學位。

進修學院院長杜默士博士

萬利華娛樂公司 畢懷略

新世界發展有限公司鄭裕彤 海外信託銀行 陳有慶 香港商業銀行

遠東 東 集 関 張子芳 **嘉頓有限公司**

澳門恒生銀行崔樂其 霍英東 有榮有限公司 積縮國際有限公司 立雄

何厚華 **協成行發展有限公司** 方樹泉 方潤華 澳門 大豐銀行

胡與胡律師樓

關文偉

大寶地産有限公司

王氏港建有限公司王忠桐 姚樹聲

PHILTRUST FINANCE LTD.

类 祝

獲東亞大學榮譽公共行政學博士學位 澳門總督高斯達海軍少將閣下就任澳門東亞大學校監覽

文學博士學位 澳門政府教育文化旅遊政務司黎祖智博士獲東亞大學榮譽

哲學博士學位 主席何鴻燊先生榮獲東亞大學榮譽社會科學博士學位 澳門旅遊娛樂有限公司總經理暨東亞大學信託委員會 葡國里斯本大學校長托斯卡諾利柯教授獲東亞大學樂譽

澳門中華總爾會馬萬祺 LEONARD BERNARD MELLOR MINKES

ASA BRIGGS

WEI KAR L 高祖儒 BANK OF COMMUNICATIONS JOSE A DE O SALES & CO., ALBERT BACELAR E OLIVEIRA RODRIGUES LEE INTERNATIONAL LTD. LTD.

陳永栽 羅浩然 FEDERAL PAINT FACTORY PTE LTD, SINGAPORE

光大實業公司王光英 ALLIED BANKING CORPORATION,
THE PHILIPPINES

王寛誠 加拿大海外建設有限公司黄鎭輝

利興運業有限公司胡漢輝 **飛CCI ISLAND WEST LTD.** 幸福企業有限公司

澳門美昌建築公司王志强 **禹順昌行有限公司**

銓利基業有限公司 翁余阮律師行

张早日在英浦進行填海,與與建海堤,作為 易感到進一步的恐慌,他並指出,在這方面 為感到進一步的恐慌,他並指出,在這方面 特碼頭之事,毫無進展,對本港未來出口質

本港應加速建貨箱碼頭

守法小巴不會任意被控

理委會

||二二二七。(垛)||二二一一或(三)三||二二一一或(三)三|

筆架山隧道火車突出軌

九六九年

回省高年

會人士好評,去 車資,從無問斷 東該會工作表現。

深得社 心旅遊

生五月

己資格,進入三間教育學院或香港工業攻武門私立專上學院攻讚,另有若干人則降低自十名進入中大就讀,一千餘名進入本港若干業生,有八百名進入香港大學攻讀,五百五業生,有八百名進入香港大學攻讀,五百五業生,有八百名進入香港大學攻讀,五百五

大堂及要等大堂设备出口都須裝上消費

装設入口大門

港

九敬老福利令

多項活動續展

開

莊生公司辦講座講解

情可電五~二七八七五一般建参加人數甚爲勁躍

被告傷癒出庭應

世界 理自由 野慶,特聯合 野慶,特聯合 野慶 中華民國七十三年 中華民國七十三年 中華民國七十三年

雙十

在九日早班间, 經華航特別...誠,决不改搭...

高

保釋獲官批准

形勢趨穩地產旺 金來廠厦今推

新助向、稅務條例的資料,更單可可計 整加易集團主席程一處及法律顧問科士主講, 整朗,舉辦「加拿大投資移民講座」,是次講座 時用分至互時,假座香港中環窩麗華酒店三樓翡

孰

三寸半位 (一格高)毎段 | 四

加印紅色每段五十七元半

加印紅色每段一百一十五元

楊耀松第八工業大厦

由千餘呎至式萬餘呎

德福花園地鐵站對面。員工充裕

直通啓德機場及海底隧道

洽租**處:本厦管理處或電 5-435244**

九龍灣

宏開道20號

電梯六部 上落快捷

德輔道中 }千六呎月租一萬元有意 ⑤230126—8 盧洽

•

舖 **查灣沙咀道旺舗近曹公街地點旺** 盛連閣樓千三呎租廉會小姐洽 電〇:四九三〇〇三八

屯門新市172地段 現貨樓宇出售即買即住 初售期間八五折優待 弌樓商塲每呎 425 元

兩房單位393呎十四萬餘元起

招

治購處: 陳氏企業有限公司

廠房

面積10,000呎,室內停車場,車位充足

請電:0-810220-2 黎先生治。

、電梯六部直達各單位,上落貨快捷。有意

市區廠房廉租

② 医角质取道高低层,各單位由7.000呎起,上落貨方便 ② 深水埗順寧道工度,1,400呎—8,000餘呎,獨立水剛;

地點好,招工易,適合各行各業人

詳電 3-699431洽。

長沙灣長順街19號 楊耀松第六工業大厦

土瓜灣旭日街15號 順煒工業大厦

由2500呎至8400呎 洽租處:5-438960洽

臨 呎B座高南靚兩房大廳光 37萬餘

旺角通菜街510火中層豪華裝修2

K7289303叫5555馮小姐代理

5有患者篩電K一945830或K一453921 王治

學問題後工年房出售 歐洲共市成員國。離都柏林17哩,近海邊。 6地八千餘方呎,6日經房,客飯廳,3浴 室,連地毯窗帘,厨房設備齊。有錄映帶 。售百一萬。有意請下午六時後電 5-494544章太洽。

11年一台廣場盛大月卅月晚上七時,15万段綜合晚會」15万段綜合晚會」15万分數。

馬尼拉及美加等地酒店+

代理五星酒店

收費全港最平

5-413083

只收 \$ 739

(雙人房毎位計)

祗收 \$ 699

(雙人房毎位計)

訂房熱線電話:

*來來大飯店 \$440

6. 房間供應果籃

7. 贈送港台報紙

8. 印名私人信笺

9. 餐飲購物九折

10. 享用健身器械

華僑日報讀者七海旅行團

天天出發・渡假公幹・最佳選擇

*美琪大飯店 \$210 *美麗華酒店 \$310

(天天出發)

七海旅運有限公司

香港德輔道中88-98號1802室 5-413081

訂

三晚台北希爾頓假期

三晚四日富都假期

機塲接送等。

酒店十早餐十接送

包括秦送歡迎飲品、合時水果、免費桑拿及

三晚豪華客房

三天港式早茶

免費歡迎飮品

免費享用桑拿

*代理各大航空公司機票,收費廉宜,服務週全

3. 機塲專車接送

秋帆在富山區地方行政晚會呼籲 善 傷 優先診 者醫

好景爾業中心

花園街單邊登打士街地下舖 K7289303叫5555 馮小姐代理

> 裕昌大厦 德輔道中48—52號 本報內容 包羅萬有 寫字樓招租實用面積計 本報讀者· 購買力强 中央冷氣系統

本欄廣告・

①官塘廠房全幢5一6萬方尺 **\$②香港西區停車場約可放置140個車位佔** 地二萬多尺

電話:5-226917 5-239859 萬宜大厦 招租

寫字樓旺舖實用面積計 電話5-226917 5-239859

大專生應負起時

使命

時間有了限制,他們的確需要學習內一年程上來說,這說法可能對,因爲學,或有人認爲理工學院畢業生之視成,或有人認爲理工學院與大學在教育上之最大此乃理工學院與大學在教育上之最大一,李氏稱:理工學院教育强調學習之

爲未來香港建設而努力

輔導教育課程籌備中望明年能開辦徐麗泰議員建議同學多閱政制書籍

爲學生提供範圍廣泛通才敎育 博士在開學禮上 供輔學教育課程 積極籌備策劃



基議協英中

Q正方形 R及方形

南指育敎人

LYCEUM ADULT EDUCATION ADVANCEMENT LTD

勵志成人教育夜校主辦 SECRETARIAL STUDIES DIPLOMA COURSE

勵志成人教育促進會屬下教署註册

LYCEUM ADULT EDUCATION EVENING INSTITUTE

夜校全科秘書女憑課程 (代報LCC及PITMAN考試) 開課日期:→九八四年十月八日(六個月完)

上課時間:星期一至星期五晚 课程內容:必文速記,打字,簿記,商業信札,商業英語,秘魯實務 辦公室行政,商業電腦概念,進出口實務,美容儀態。 報名辦法:携帶有關證件連同影印副本一份,二吋相片一張到本會報

)SHORT TERM COURSES 短期實用課程 電腦 打字 傳記/速記 普通話 初級英語會話 國歌 健康舞 美容:編織 市場業務管理 銷售術 人事管理 管理原理 肾學管理 詢:灣仔柯布連道五號耀基大厦四撒(修頓地鐵地盆隔隣)

電話:5-8933076 木會爲一非牟利團體,執行董事: 高苕萬,馮以密,劉佩瓊,梁愛詩。

及專科學校現接受84年入學申請。

University of Ottawa

(12 Schools)

California University &

Buskswood Orange College

移民學生簽証。接機膳宿各項手續

*歡迎購閱本中心之美加澳升學移民手册

宝高新: K-7221141~3

Concord College

Greyland College

■◆書加拿大 HIGH SCH G7-G13, UNIVERS B.A.M.A. PROGRAM

加拿大安大略省教育局核下中學

Municipality of Metropolitian Toronto

美國 HIGH SCH G6-G12, UNIVERSITY B.A.M.A. PROGRAM

Ohio Educational Board (75 Universities)

College Placement Association (36 U)

* 輔導學生申請進入政府及私立學校, 並代辦美加;

外留學導教中心

: K -968078 K -951230 K -948213

· 翔 敦 道 655 號 胡 社 生 47 1507 至

九世(尖沙阻)集區原地道好時中心 915室

Alberta College Division (4 Schools)

Northfield Mount Herman School

英國 G.C.E. "O" & "A" LEVEL, BUSINESS & B.A. PROGRAM

香港浸會學院 校外進修部

香港區

商務印書館

嘉華銀行總行及分行

秋季章程備索

誘到下列地點索取章程:

九龍區 嘉華銀行總行及分行 辰衝圖書公司

香港圖書文具有限公司 樂聲琴行 尖沙咀浸信會 浸信會當局 浸信會書局 道聲書室 民政署(灣仔分署) 日魯眼鏡公司 愛群道36號本部辦事處 教煌書局 新界區 中華書局

民政署(旺角分署) 日昌眼鏡公司 澄信會彩坪閱覽室 典雅影室 南方書店 嘉華銀行 窩打老道224號本部辦事處

索取秋季章程(連一元郵票)

姓名: (WK) 地址: ·储备九舱离打老道 224 號香港沒會學院校外進修部,信封面註明「郵寄苹程.

城市商業管理學校 CITY COLLEGE OF COMMERCE

日夜校校址:九龍油蘇地彌敦道498-500號一至六樓(泰盛商業大厦) 校務点:二楼(2字) 3-858577 3-853568: 九龍旺角獨敦進570~572號一至六樓(基利商業大厦) 校務度:二樓(2字) 3-306173 3-305487 香港網鎖灣軒尼封道458-468號四至六樓(余聯商業大厦) (編系恤樓上) 校務處:四樓(3字) 5-8912090 香港佬輔道西119-127號三樓(2字)近高陞酒樓. 5-461226 3-8535681(日) 3-7770282(衣) 3-7798811(夜)

Banking Course 英國銀行學會試(AIB)全科班 簡介:本校為一商科及銀行專業訓練學校,採用英國專業學制,並於1972年開辦 英国銀行學分(The Institute of Bankers)考試之課程,學生修業期滿 可多加坡台Local Stage 1万以《 學制:三個月結紮

科目:經濟學、法律做論、銀行學、英文、會計 上課地點:銅鑼灣校(軒尼詩進458號)

學制:兩個月結業,在銅鋼灣校(軒尼詩道458號)及旺角校(頒收道570號)上課 科目:IBM電機打字(包括Telex) Commercial Course (Evening) 夜校商科全科班

举制:三個月站禁 科目: 簿記,商業書信,進出口實務及C.I.F. 上課地點:夜校商科全科班在下列校址上課:

(一) 香港西區校:德輔進西119-127號三樓(近高陸酒樓) 5-461226, 5-476464 (二) 尤能大端近夜校; 大埔道244-248號(聖路加書院內)3-7798811(夜)

中級簿記

Higher Accounting Costing Import & Export Practice & C.I.F. Calculation。進出口實務及計價 Commercial Correspondence Professional English (AIB)

Shorthand Theory 建把理袋 Shorthand Speed 速記速度 Typewriting Electric Typewriting 電機打字 Hong Kong Taxation 香港税例 Elements of Banking 銀行學 经济学 Principles of Law 法律概論

· 夜班 音考斯快報止報名 牛頭角英文夜中學 F. 1—F. 5 文理電腦組增辦 F.6 劍橋班 ● G.C.E ● TOEFL 電腦英文商科班

(聖思定英文中學內) 夜中學):九龍牛頭角定業街48號 (夜 校):紅磡必嘉街老龍坑街口 夜 校》:牛頭角定業街44一54號

> ST. JOHANNES COLLEGE (CATHOLIC SCHOOL)

望英文書院 1985 - 1986

小一入學申請通告 報名日期:由即日開始

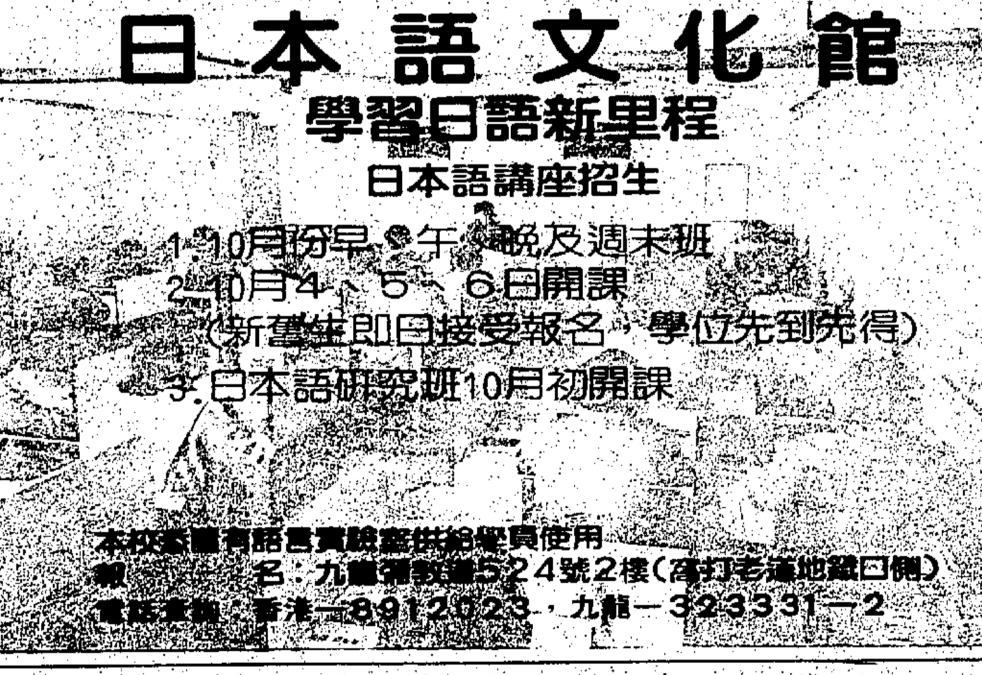
報名手續:報名時請備相片兩張,出生證明書 正副本,成績表及回郵信封。

面試日期:交回報名表時通知 校址:九龍塘窩打老道143號(小學部) 3-377406 3-377513 九龍塘森麻實道二號(幼稚園部)

3-377434 3-377245 九龍荔景山道荔灣花園(中學部) 3-7448657 3-7449175

多種電腦實習設備

名日





夜 校 校 班: 九龍大埔道244-248號(夜校)|近島領酒樓|(聖路加書院内) New Classes Commence in October 1984 (十月份新班通告)

武程: Local Stage I Examination of The Institute of Bankers

Electric Typewriting Course IBM 電機打字班

Single-Subject Courses 延修科 Elementary Bookkeeping 初級簿記 Intermediate Bookkeeping

高级分计 商素估礼 存骨头次

(本校設有電腦敎學,冷氣設備及校車接送)

(整思定英文中华内)

(近友聯銀行)

班修工程・電腦

通招告生

地產

建築

班建道路交通網及公營屋邨 九分鏡便可到途中環及海底 |三一〇五六接洽。||大阪治畴處:新世界發 多層樓面地台用英坭沙批灑。——鵩身鐵砌巖大利雲石到頂,地台舖砌巖大利雲石及髙級路質天花 安裝名廠重型客貨絲四部。 部舖砌高級玻璃紙皮石。 · 電力充足,各層之電巴亦安裝妥當 鉛水鋼質,裝配來路玻璃。 停泊貨車及私家車 家車,另設有貨車上落乎 消防喉及減火器均照消防 ·每層安有獨立水錶。

田銀禧花園搶手

再推

兩

座發售

,地合用紙皮石,腦身舖砌高級瓷磚到頂

香港仔黃竹坑道46號

廠房面積由二仟壹佰餘呎至全層七仟餘呎

可到達中環,灣仔及海底隧道

四正實用。

鄰近有大型廉租屋邨,加上政府積極發展港島南部

· 設計新穎 · 工料上乘:內部柱位特小

桂林五天

廣州——桂林

737噴射新機來回

約\$2800

敦 \$ 2280

黎\$2280

蘭 \$ 2280

四至二十三楔分一、三兩座,實用面積一千四百多至一千六百多方呎,售價由四十多六千多方呎連平台二百四十平方呎售二百六十多萬,二、三樓實用六千二百三十方呎與工業大厦樓高二十三層,地下實用面積一千三百八十六方呎,售價一百二十餘萬, 均逕交律師樓或該公司寫字樓收。合約到指定律師樓處簽合約及交其餘應繳欵項,不論一次過或分期付欵,除臨簡便,於該公司地盤辦事處洽妥後,先簽臨時合約及交臨時定金每單位一萬元

二期星

興

上業大厦

設計新外型美

朱高尚而又消費力高的 民,將是要求嚴謹, 高等。和實中心的居 與學。和實中心的居 與學場地,在國廣場 東榮場地,在國廣場 東榮場地,在國廣場

、加豪華 HK\$6899

各大特約旅行社 熱峽電話:5-266086

敦 -266836 九龍公司假日照常會業

\$3630起 北京,華東 \$2188起 \$420_起 9/7起香港分公司遷移至北角英量道436號地下

(即北角敦煌酒樓) 九龍彌敦道469號新光商業大厦601室

香港德輔道中51號金城銀行大厦502室

台灣環島豪華七天團 逢星期五出發 行程:故宮、野柳、忠烈祠、雙溪、花蓮、文化村、 太魯閣、天祥、梨山各閣、台中、彰化、台南、高雄 、佛光山、澄清湖、日月潭、六福動物園、石門水庫 陽明山等名勝。住宿:六福、中信、雅閣、漢王、日月 美國西岸六天

2000原动工

客貨電梯

事位平台

代理世界各國航空公司機票 |代訂各地酒店 代辦各國簽証

發售工商考察旅遊觀光學生移民機票 |如蒙垂詢:請電5-432890, 5-437243。 |5-438089, 5-438226營業部鄭君洽

: 天涯海角 : 文昌 .直通單往返 桂林佳宿丹桂太酒店 **蒙華冷薬尊車**。 廣州中國大酒店 廣州住宿中國大酒店 大酒店

八天火車槽 \$2090 八天航空\$1990 海口、通什、黎苗族 雙人房・冷策・浴室 住宿燕京、華都 代訂: 長峽 ・建國等

夷 \$2230

哥 \$ 2780

直航大阪

香蜜湖 一天\$175 第二天\$370 二天\$330 西麗滋

西梯三天\$760 從化四天\$820 沙坪四天\$790 住宿中國大酒店

> 5-243068 0-440281

七天 \$.2630

八天\$3040

0-4932631,493270

\$1990 逢星期四·六出發

\$ 2400 逢星期一、四出發

陸海通大厦7字樓

台灣渡假團 四天 \$1770

天天出發

曼谷芭堤雅

七天\$2630

嘉賓大廈804室

敬語:3-308311-6

四天\$850

電話: 3-320011

特平歐洲美加

各地廉價機票

韓國豪華團

四天單人房

銀座東陽 銀座第一

來來 大阪東鳴 東京假日

3-969861

丹霞山

威夷 ** \$ 3990

台灣 医天田發

四、五天

全程單人房

韓

北京桂林陽朔遠星期一出發 10天全程飛機直通車往返港穗 \$ 4390 11天飛機往火車返 逢星期一出發 \$ 3890 桂林・陽朔 5 天 逢一、三、六 \$ 1490 旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

旺角彌敦道5.9.2號信和中心地庫B38.

\$150

台灣遊覽團四天 \$1770 台北酒店·特價酬賓 台灣豪華團五天 \$1990 (每晚速服務費) 單 雙 第 2550 東 亞/永安 110 120 數 數/三陽 120 135 台灣豪華團七天 東京廸士尼六天 \$ 3630 準 腫 \$ 2630 東 方 120 135 曼谷芭堤雅七天 \$ 2700 康 章 题 \$ 6989 富 那 韓國遊覽四天 170 180 340 380 360 390 410 420 澳洲遊覽七天 \$8189 希爾頓 440 **460** 470 510 九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室。

\$3380 製 \$ 3680 墨爾本 \$ 3680 與:0-4932631,4932708

日期:逢星期一、三出發 本州富士山迪士尼樂園八天豪華團 日期:天天出發 北海道東京迪士尼七天超級豪華團 \$4630 - 白期:達星期三出發 鹿兒島九州本州迪士尼八天超級豪華團

日期:选星期六出發 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243 台灣八天豪華團 \$2610 逢星期三、六出發 在更大 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845

曼谷淸邁七天豪華團 \$2850

| 菲律賓七天豪華團 |

台灣七天豪華團

代訂世界各地酒店機票 台北:環亞\$480 芭堤雅:美輪\$230. 皇崖\$300 第一\$100 **曼**谷:文華 \$ 270 星加坡:亞洲 \$ 330 公爵 \$330 第一\$240 特快台證 \$ 170十天 泰證 \$ 100四天

羅 省-\$ 2080 多倫多\$3400 极 約\$2780 溫哥華\$2730 倫 敦 \$ 2440 澳 洲、 欲迎信用咭及旅行支票 澳 洲 \$ 3650 銅鑼灣渣甸街45號人人商厦4字樓(永隆銀行樓上) 德輔道中71號永安集團大厦1505室 5-256243

星馬(檳城)七天豪華團 \$3530 建星期一、三、六出發

菲航正班機

\$1990

②天天出發**③**日日成團 **○** ▼

台灣專綫 4,7,8 天特級豪華團 美國關島投資,南美洲巴拉圭 投資移民,有專業律師負責協助 辦理一切手續事宜,詳情請到 本公司查詢。

馬 / 星 \$ 3240起 日 本 \$ 3630起 夏威夷美加 \$ 4890起 菲律賓 \$1670起 韓. 國 \$ 2890起 政 洲 \$8350 起 血代售世界各國平機票 泰 國 \$ 2270起 香港德忌笠街17-19號德和大廈4字全層。吳冠章 主理 九龍彌敦道655號胡社生行1010室

環亞

巴喇沙

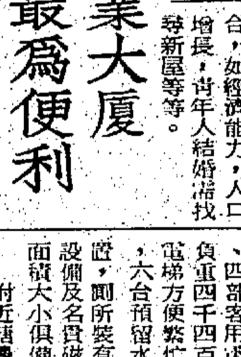
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

韓國 每晚由190起 九天出台証 \$170

奥林匹斯 朝 鮮 各線賽華旅行團

美加豪華團 由 HK\$7,488起

特設:機票十酒店\$4,388 起 詳情講向各大旅行社接洽或菲航查詢 電話:3-7232882



通最為便

誌標的變信 港



電訴不本 或實質 不對解可 靠 迎如

投有

£

四五

四

側重短線補給

港匯指數

經銷商在大陸秋交會將減少訂紗市交投渡慢港紗外紗均呈觀望

訂貨

大指數相同)。 七十四點三(與上星期 的港元實際匯兌指數為 年十月一日(星期一)

兩接受

(存款公司

。與此同時,中國並 中國指費這項新例,是 在今年九月 中國指費這項新例,是 中國指費這項新例,是 中國指費這項新例,是 中國指費這項新例,是 中國指費。 以制止廉價 中國的新紡織品入

梭織針織

四季生產超低

金息率估計保持在十厘七冊對的環境有較大改變,

生五之間。組起近顯然在放寬管制行

,上次公開市場小組會議時,前的通貨政策暫時不需改變。美國金融專家高富曼預言今後

美國M一地

長表現疲弱,

經濟擴展步伐放緩

美國聯邦儲備局在檢討經濟新資料及國際金融

- 二個月期十一原五六二五- 一厘,升十六分一厘,三

美國紡

, 八十六分一厘,六個月期十二五,升二個月期十厘八一二五,升十六个十二個月期十二厘,升十六个五,升二個月期十二厘,六個月期十一厘二五,升八个一個月期十一厘二五,升八个

升八分一厘月期十一厘

厘,九個月 厘三七五,

棉

紗實銷

退縮

受「水貨」的觀銷壓力質易來貨的經銷商繼續等價較為混亂,循正常量的來貨,在本港市場就結構多數於非正常質

綫補給,致令棉紗交投 附港產棉紗及進口棉紗 所, 本港模職業及針織 時港產棉紗及進口棉紗 所, 本港模職業及針織 所, 本港模職業及針織 所, 本港模職業及針織 所, 本港模職業及針織 所, 本港模職業及針織 所, 本港模職業及針織 所, 本港模職業 所, 本港模職業 是 同期降低,

註

一已被吊

司條例所指定的及福比務集團有於(十月一日)

問公司的實收股本低於接受左有限公司作爲接受存欵公司的分別,以此三點則務有關接受存款公司的接受存款公司的理解,

獲多

, 六個 月期

生,三個月期拆十八厘半。長錢拆息以十至十厘半開稅 以十至十厘半開稅

天首

利放存

举

調

息

橋

因

加德英,

每百法國法郎公每百是加坡元公每百是加坡元公

郭日

厘

士不敢過份吸納美元, 行恐怕減息引起外匯市 對美元仍看好是支持做 對美元仍看好是支持做 對美元仍看好是支持做

一、故美電整日在狹窄 在普開市即被抽緊, 在普開市即被抽緊, 做價扳髙原因 。 但 的價數是的影响非大

在城息

港府通告第四季食米入口 田田 () 三元,背龍蝦新香米一八六元,金龍鳳新米一八三元,背龍蝦新香米一八六元,展字絲苗一七八元,展字絲苗一七元,生字絲苗一七三元,对字油粘一七七元,是字絲苗一七三元,对字油粘一七七元,以一十二元,唯袋庄金冠。十二元,唯袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。十二元,陈袋庄金冠。

樂材市

仍平淡

雖呈活絡

水客貨

所充斥港商暫無後顧之憂 內內質貨來量續見增加 •

穩,近期本港米價將堅守原盤去年同期增百分二,是合理調 照基數百分之九十 是合理調節 比三季增百分 主要產區訂價報

利率俱掛高。

《特訊》銀行劃一存款利率調低一厘的首外匯市情表現場活,但由於大銀行在早市時來外匯市情表現場活,但由於大銀行在早市時來外匯市情表現場活,但由於大銀行在早市時來外匯市情表現場活,但由於大銀行在早市時來外匯市情表現場活,但由於大銀行在早市時來 金鳳新香米二一六元 - 金寶劍新香米成盤紀錄:秦國金鲤魚新香米每担二 教室本月廿五日爲又據貿易處統計

九成元至四征五二。七〇以 九五英八至七 糖 造 期 價 遠 共日全,淡平况市

7一點三〇

七點二五美仙・共成一百零九手。九十八手・七月份六點六二美仙・共成九十五手仙・共成八十三手・五月份六點一一美仙・共成八十三手・五月份六點一一美一一美仙・共成一百二十四手・三月份

做價軟心

八類目

配有結

織品新規 大七八四號有關美國 口商(紡織事務)通告 (特訊)貿易署當 市場類目六四八,一九 是促請本港出口商及製 八四年配額預用方案第 長促請本港出口商及製 八四年配額預用方案第 一 (特訊)貿易署署 市場類目六四八,一九

在七·七岁一级行業利率調整

大口配額存在爭執, 一人口配額存在爭執, 一人口配額有一。 西馬芙蓉乳猪 大量運銷香港

生

意顯轉淡

十月間飛往香港,為本地乳猪出口進行舖路其中一個步驟。 (英蓉訊)若無意外,本地的乳猪將在短期內大量出口,作為穩定國內生猪市場的短期內大量出口,作為穩定國內生猪市場的短期內大量出口,作為穩定國內生猪市場的

股務之生意也大減, 大幅下降外, 其他旅 一般東南亞旅行團生 一般東南亞旅行團生 一般東南亞旅行團生 一般東南亞旅行團生 一般東南亞旅行工生 一般東南亞旅行工生 一般東南亞旅行工生 一般東南亞旅行工生

外酒店服務需求亦同 然,是一些同港渡假的 水港海外留學生也大部 水港海外留學生也大部 旅遊服務委託大幅 上型已 一些同港渡假的 一些同港渡假的 一些回港渡假的 一种 一些回港渡假的 股務等,以使新和國 是收費升幅最大所致, 是收費升值的 是使期前一個 是使期的 是使期的

是方潤華表示,今次 是方潤華表示,今次 於作用。 於作用。 於作用。 於作用。 於於對現時 於於用。 於於則中有關

班全面减息一厘,亦 所上週六銀行公會 大為放縣,有利今後 工歡迎,因此政治問 大為放縣,有利今後 工歡迎,因此政治問 好,而有關於土地努

复 步 道 望 市助有,納接所人港爲多容內議協是要主 利有皆形情此,資投業商工進促及心信業置民 配好利屬更厘一息減始開週本以尤,轉好道市

。素因合

有再要求改善的必要。 新世界發展有限公司董事局主席鄭裕形表有再要求改善的必要。 新世界發展有限公司董事局主席鄭裕形表有再要求改善的必要。 新世界發展有限公司董事局主席鄭裕形表

凍結本年度低工値

意料之外的虧蝕。較大 一種實不易,所以違兩三 個月,徐中國大陸貨源的時候 一時間內之配,後市暫難有 一個月,徐中國大陸貨源的時候 一時間內之配,後市暫難有 一個月,徐中國大陸資源的時候 一個月,徐中國大陸資源的時候 一個月,徐中國大陸資源的時候 一個月,徐中國大陸資源的時候 一個月,徐中國大陸有資 一個月,徐中國大陸有資 一個月,徐中國大陸有資 一個月,徐中國大陸有資 一個月,徐中國大陸有資 一個月,徐中國大陸有資 國際金融股市行情 一九八四年十月一日(當地時間

兩僅 年

三分百估先非而

泰粟 供求失 由 衡價又報 陸

市道 仍淡 後回穩

蛋品

化每担

台利

後最 低點

好良應反後佈公議協英中

里

,相當於一九八 煤礦產量的下降

倫敦股市(金融時報指數) — 3.60(1136.70)(新) 五種主要港股價(買盤及買盤) H.K.s 6.60 6.75 伯和 和黃 匯德豐 置地 H.K.\$ 7.85 8.05 H.K.\$ 12.30 12.50 H.K.\$ 3.45 3.55 H.K.s

3.15 3.25 紐約股市(追瓊斯工業指數) -- 5.8 (1201.63) 開市指數。 東京股市(道瓊斯工業指数) 收市指數 十 16.63 (10653.79) 倫敦金市(毎盎斯) 頭盤 U.S. + 1.00(344.75) 尾盤 U.S. + 1.65(345.45)

9.4462

法郎

3.07925 馬克

尾盤 U·S· 十 1.65 (345.45) 美元阴市價格:法蘭克福 3.07925 展 1.2305 美元 247.00 日元 扣的除扣

揚

的票税排

金洲歐

進

。定穩轉隨市金,後

期內美國利率企和中期來說繼續强勁

,美元價報升主要是較早期避跌。 財運經紀稱:市場於 時報升,黃金價亦稍揚, 時報升,黃金價亦稍揚, 時報升,黃金價亦稍揚,

借如 券何

市開融

+8

元有支持。 元百份○點五,比元國公佈八月份領 一個公佈八月份領 日期做高的影响。 日期

糖市

慢

賈

(世美元朋市時由二·五一天) 一·三一八二五兌一美元。 加拿大元由一·三一八二八〇微跌至一

粗砂運到供應轉增加砂復盤引起觀望

貨已多

四、四〇美元,比上週五收五比利時法郎。

一九一二、六二五里拉,布象一九一二、六二五里拉,布象一九二二、六二五里拉,布象一九二五一位前面。

二・六二五里拉・石荷蘭盾。

,阿姆斯

當英倫銀行宣佈接管上述該公司爲倫敦五大金商之

比上週五收市價七

前年两九。上

債券

期豆價含

企穩

三手

新期四年,數量可達十一四次行比較上低。債券還一級公司與美國國內市場一級股益與國內市場一級股益與國內市場一級人士頓銀行担任首席經理。因券,日期定於十月二十二級

中。這次發行預期會 學面滿解决。一些 學面滿解決。一些 是出懷疑應更是不会 是出懷疑應更是不会 學面滿解決。一些 是出懷疑應

京

匯率

月份合約期金

記名

對

不

再實施低迷時期的鼓勵為與氣色經復姓,有關單位認民滿後,有關單位認度所滿後,有關單位認度所滿後,於去年

香港金融

野率照足且免

靑蜂

無聲彈力

方對賭單雙對

又有新

測猜起引業停行金豐萬 度

支組菲日澳荷意西瑞法加英美美美 到西律木洲閩大德士國拿簽鈔單電 協實圓圓盾利馬法法大 圓披 里克郎即圓

地並無自行產製機器

主医编公

肥增鯊白

曲

太弱,經常出一大白黨來港一大白黨來港一番棋子呢一

會所 負磅最

合理 後蹄 地有

後駒身重畢竟已老,銳氣已洩·步,前駒走至電算機前已有舉步手件跳千二米,一分廿三秒五·

態徘徊,未惹 後駒口勁嫌重 快走,前駒身 - 伊少幅未夠

无與日俱增,是注意的時候了,輕易地勝廐侶兩三個身位,一同跑至電箅機前,「 雄心萬能,與助手的「 龍山」結件試

, 特四生

龍翔 格過檔吳廐 推騎懶性未改 市申



三位六

屆見習生

獲馬房簽約

心之實。

沙田馬場改變主意 八號綫巴士,從沙田站接駁馬迷入沙田馬均。 原辦雙邊投注,但九龍路局則無安排直通沙 原辦雙邊投注,但九龍路局則無安排直通沙 原辦雙邊投注,但九龍路局則無安排直通沙 原辦雙邊投注,但九龍路局則無安排直通沙 原數站的電氣化火車,馬會吃自宣佈本週末沙田馬 所數,沙田馬場本來是沒有 疾

2.45

1.45

1.44

3,925

2.425

2.425

3.95

3.875

3.90

1.60

九龍倉

萬邦航業

東方海外

安全货食

華光航業

會德豐船務 A

海南發展(除息)——

森那美

星島報業

南華早報

变光實築

宋加刺膠

人頭馬

紅黃石發展

7.80

2.50

2.45

2.50

1.47

恆隆

恆基兆業

置地公司

協成行

信託A

夏利文(除息)

新昌集團(暫停牌

2.45

6.20

2.475

2.15

2.125

2.45

6.10

1.80

2.10

2.50

1.85

2.475

1.83

(四)工商企業類

6.25 6.25

2.125 2.15

電話公司

九龍巴士

聯合企業

依利安達

規克電器

雅利發太平洋行

油就地小輪

瑞士對本港具信心

一十一九个个公司 負責人 在港 宣稱 一十九个公司 負責人 在港 宣稱 一十九个公司 負責人 在港 宣稱 一時經濟學與航空貨運的潛力。 一時運服務仍有待發展,現階段仍會借重香港的一般機等的力量進一步擴大, 一時運服務仍有待發展,現階段仍會借重香港的一發展具有信心,現已計劃在 一時運服務仍有待發展,現階段仍會借重香港的一發展具有信心,現已計劃在 一時運服務仍有待發展,現階段仍會借重香港的一發展具有信心,現已計劃在 一時運動中國主要發展民航服務 一時期間,在這個機場毗鄰設 一時期面在

回為多,同時,「歐洲有着各種天氣。」 國為多,同時,「歐洲有着各種天氣。」 與為多,所以此一個學的主義的是天候式飛機已比美 是是的飛機。」 他表示:「不過,四方只在建造那些我們負

將於9年代起操作

美國太空站合約

四公司聯合競投

可在機場附近設立自由貿易區 貨物儲存期間且不需繳納關稅

世界權威飛機專家稱 飛機設計技術 蘇將追及美國

现時甚至正在建造它們工程師所設計的最佳飛機的上美國最佳戰機設計者,拉近了美國在宣佈技術上的領先程度。 (本報訊) 據航空界滑息透露:世界的取用 地字寫我們(北約)的飛機數字的兩倍中。 上美國最佳戰機設計者, 拉近了美國在宣佈技術上的領先程度。 (本報訊) 據航空界滑息透露:世界的取用 地方。 蘇聯現正迅速地直追。」他表示:「蘇聯現正迅速地直追。」他表示:「蘇聯現正迅速地直追。」他表示:「蘇聯現在宣佈技術上的領先程度。 全国 () 本港學行的離岸能源展 () 本港學行的離岸能源是首次在 () 本語 () 海貿遠東

烟台寧波連雲港溫

華東四大城市 已有航機直達

(本報訊)中國新聞社報等,過去沒有民航班機通航的烟台,寧波, 理崇港,温州,從本月起,中國民航將相議開航。這四個城市都是今年四 地面設施,其中烟台市進度最快,上海一烟台上北京的航綫,將于十月上 地面設施,其中烟台市進度最快,上海一烟台上北京的航綫,將于十月上 地面設施,其中烟台市進度最快,上海一烟台上北京的航綫,將于十月上 地面設施,其中烟台市進度最快,上海一烟台上北京的航綫,將于十月上 地面設施,其中烟台市進度最快,上海一烟台上北京的航綫,將于十月上 地面設施,其中烟台市進度最快,上海上烟台上北京的航綫,將于十月上 地面設施,其中烟台市進度最快,上海上烟台上北京的航綫,將于十月上 和歷史上著名的通面口岸率波市,在迎接通航的同時,遭進一步署劃與建 現代化航空港。烟台新機場已初步選址在開發區附近,率波新機場選址在 現代化航空港。烟台新機場已初步選址在開發區附近,率波新機場選址在 東京,明年將有客機往逐。 東京,明年將有客機往逐。 東京,明年將有客機往逐。 東京,明年將有客機往逐。 東京市地發展空中交通放在優先的地位 東京市地區大區,與建一步署劃與建 東京市地區大區,與建一步署劃,與建一步署劃,與建一步 東京市地區大區,與建一步署劃,與建一步 東京市地區大區,與建一步 東京市地區大區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市區,與東京市市區,與東京市市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與西區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東京市區,與東

三協海運株式會社

馬

皇后大道中陸佑行六樓 電話:5-257091-7

澳門南海街南湖西菜中心57號7樓

 \triangleright

六五

行港

水

大菜

招商局

新 與

路 潤

和 騰

一欣,洋

港・興

推門

東

美

四日 招商局

五日 招商局

五日 永 裕

六日 新 興

八日 沙 噶

九日 馬士店

十日 日 郵

六日 東

裕

三日

四日

四日

四日

四日

四日

五日

六日

七日

日本

四日海

度水運十二號XIA SHUI YUN 12 南 進 HP NAMJIN

平鄉域 PANG XIANG CHENG许岛

海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 台灣

資島货櫃 FORMOSA CONTAINER台灣

非

HP DONGNAM

JIAO CHENG

江 SHUN JIANG

BONNY STAR

容 WAN CHUN

験 NEW PONY

HIRYU

福興二號 FOO HSING 2

PINYA

虹 RAINBOW

新海 W NEW HAI NING

阿比 I C.R. ABIDJAN

安娜馬士基ANNA MAERSK

南非瓦爾 S.A. VAAL

新海利 NEW HAI LEE

建華二號 KIEN HWA 2

亞洲雅士 ASIA ACE

施

資利星

新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印度

阿根廷

拉、尼泊爾

列斯、蘇利南、琉球

牙賀加、哥斯達黎加

今日平郵

拉克、印度、印尼、以色列

西屬北非、摩洛哥、堅拿利睪岛、坦桑尼

比利時、法國、尼日利亞、加納、巴西、

西德、卡塔爾、莫三鼻給、扎伊爾、約旦

肯雅、南非、英國及北愛、刁拜、叙利亞

、埃塞俄比亞、伊朗、愛爾蘭共和國。葡

比亞、荷蘭、希臘、塞浦路斯、芬蘭、意

大利、丹麥、奥地利、沙地阿拉伯、日本

,巴林、黎巴嫩、科威特、新西蘭、孟加

南韓、美國、墨西哥、加拿大、荷屬安的

澳洲、法屬玻利尼西亞、維納度、所羅門葬島、新咯

里多尼亞、巴布亞新越內亞、那瑙、海洋岛、吉利比

地、白水、瑪利安娜亞岛、刁拜、科威特、巴林、伊

萄牙、西班牙、挪威、瑞典、瑞士、利

亞、圭阿那、智利、千里達、夏威夷

下午四時?

下午三時

下午五時 下午四時

下午六時 下午四時

下午五時

下午六時

(本年夏季,由維德行主 行銷售之俄勒岡州經及 所莊各程先生日前設宴 代表團。該團田州長雅 代表團。該團田州長雅 此行除了香港外,並包 上行餘了香港外,並包 上行除了香港外,並包 本年夏季,由維德行主 出席維德行波特蘭港代

日返仰光

,海貿與國在此時舉辦 一月至十四日在香 一月一日至十四日在香 一月十一日至十四日在香 一月十一日至十四日在香 一月十一日至十四日在香 一月十一日至十四日在香

隨俄勒岡州貿

表團

M.S. GOLDEN TRADER 金翼十月十日落貨 能統: La Guaira, Port Of Spain, Curacao, Aruba. Santo Domingo, San Juan (Puerto Rico).

M.S. A VESSEL 十月十日落貨十月十一日開行 直航: ACAPULCO, MANZANILLO, PUERTO QUETZAL. (GUATEMALA) PUERTO CALDERA, SAN LORENZO, ACAJUTLA, CRISTOBAL, PANAMA, COLON.

貨倉截貨時間:十月九日(下午五時) Fol Containe: For La Guaira, Port Of Spain.

汎 洋 航 運 有 TRANS-OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre 歌陸貿易中心14樓 香港千諾道中13-14號 Tel. 5-216461(6 Lines) 香港 千諾 道 中 13-14 號 Tel. 5-216461(6 Lines 收貨站: 迅發貨倉 油塘地段 TEL: K-7271888 高輝道24號 TEL: K-7179988

有限 ·接做TEL.H-216461 ∤ M.S. "PHILIPPINE OCEAN" 非律浓海洋 十月十日開行 **〈漢堡、鹿特丹、安特衛普、倫敦、利物浦、HULL**〉

\$FclContainersAvailableForHamburg/Antwerp/Rotterdam 直航: Hamburg,Rotterdom,Antwerp,Liverpool,London Also Accepting Cargo: -- Malmo Bremen, Berger, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Hull, Oslo Lisbon, Leixoes, Aarhus, Liverpool, London with Transhipment At Hamburg, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykiavik Via Rotterdam. Le Havre Via Antwerp.

TRANS OCEAN SHIPPING LTD. 14th Floor, Euro Trade Centre. 歐陸貿易中心14樓 Tel: 5-216461 香港午諾道中13-14號 (6 Lines) 、收貨站: 迅發貨倉油塘K7179988 高輝道24號 TEL:K-7271888 澳門代理星華船務公司 電話: 2797 地址:巴索打函古街95號

歐洲人口船期 INWARD SEA LORD 十一月七日落貨

直航:上海

	* * *	入口船	期身	き ※		*	出口	船	別 オ	₹ *		一自七有港 山生信前 不後心途	本 ()
(船:	名)		可處來)(日切りく:		*** (船名)	(世 名)		上何處)(1	は関して	公司)	後、一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	表》 不 写
碣 碧 ##	¥75	PICA PORTE	高雄 日本	二日	大衆		美 ASIA ACE		達 (國西岸	四日	中央	,,朱慈鹏	一种
	设	EVER VALUE	台灣 英國	二日 :	八郎		ORT EXPLO		5北太平洋 n州紐約	四日四日	港 郵	在一業現	港以土工
梅	4	HAI CHUN	基隆 基隆		水谷	酒 華 風	JAVA WIND PRES MADI	S ,	n州 H西北太平河	- 五日 羊 丘 日	成 風 総 統	· 招航的企 行港 · 積	商器工
	瑪瑙	NEP.AGATE	台中 馬尼拉	二日 :	水。俗。	明光	MING GLOR' EVER LEVEL	Y	各杉磯組約 加州	一位日 五日)	華 海 利 達	食合 極 後機 展	旅作民
鍋	江	JIN JIANG	日本 上海		大 三	先達康年	STRATHCON	ION 1	加州 加州	五日 六日	西 西	一 俊 M	版 收
题在	恋落。	LITIJA	是谷 釜山	二日	传 恒 传 延	路易七馬士	悲LOUIS MA WESER EXP	ERSK 1	n州紐約 N西北太平河		馬士莊	些选榜 商	
澳洲	州 鷹	TRANSWORLD BRIDG AUST.EAGLE	台灣	二日	東徳	韓國元善。	KOREAN WO	NIS SUN	加州紐約 達國西岸	六日	利洲川崎	一有 瑞揚計 一信 航降九 一心容 落七	未调 70
'	– —	基CORNELIA MAERSK AL WAJBA			馬士基 冶 和	探險者	SL.EXPLORE AUSTRALIA	B @	日北太平洋 H西北太平洋		海陸	一並的後	交 表 美
- 1			日本 少巴		華 林 國 光	高林光荣。	GALLEON P	RIDE X	A杉磯三藩ī A杉磯紐約	市七日		九 事 利 析七 宜 及 在後 ・ 綴 本	ARL ALK
建築			髙雄 日本	三日	永 裕 東 源	海皇珊瑚。	NEP. CORAL	L D	可北太平洋 加州		海陸東宇	瑞但紙港	周瑞大
高 九 章			日本 欽洲		天 祥 治 和	安琪威力	ANANGEL M	NGHT #	H約 H西北太平	八日 半八日	美 輪 總 統	。 遊 基	將 展 收 港 木 計 額 投 少 (
1			上海 澳洲	三日	新 僑 華 林	東方特便	ORT. DIPION	MAT 1	加州紐約	'··	港 郵 利 遂	表 行 , 團十 瑞	作,資大
新爨	* . *, -		新加坡 基隆	三目:	新 與 太 古	韓國元勳	KOREAN WO	ONIS SEVE			利洲	現人。也	拓 都 反 團 展 足 逝 但 / 理 以 逝 但 /
.		SCANDUTCH ORIENT		三日	資 隆新 與	111 134 (F) e	歐		健		11	在瑞 例	发 版 大 版 天 後 有
	•	SPECO TRUST	— 沙巴 上海	•	國 光 選 選	福 康 澳洲 鷹	FALCON AUST EAG		也中海歐洲 也中海歐洲		康 徳 康 徳	公戏。	國公赦司
美大	虹	WELL RAINBOW	上海 天津	三日	華 夏 招商局	蘇葛夫	KHUD. ZHUI EVER GENT	KOV : F	农洲 欧洲	三日四日	雄林 利達		人和(D 太另本 D
美國	自由	AMERICAN LIBERTY GEN. FR. KLEEBERG	美國		美輪	基實將取	GEN. FR. K	LEEBERG	吹洲 软洲	五日五日	天 祥 寶 隆	十,司易五郎,斯	
カ	恒	LI HENG	5 年 天津 青島	四日	華夏	克里米洲	CRIMMITS C	HAU	欽洲 也中海	五日五日	東亜	ウング ・	要公旅
渣華	哥倫布	NL.COLOMBO	南非		平 及 渣 華	七种概	SEVEN SEA EASTERN D	S BRIDGE		六日	川崎州	室 太際 統 總 空 商 杜	的 與 空
亞洲	雅士	ASIA ACE	日本 基隆	四日	大源	萬寶隆丸	MONT BLAN	NC MARU	也中海	六日	大三		を製五消 7 造説 5 会・
飛	龍	HIRYU	美國 日本	四日	港 郵 美 邦	安娜馬士基	LUPIN ANNA MAEI	RSK I	地中海 欧洲	七日	馬士基	各約二公公	、約他獎 ■
東方	大使	ORT.AMBASSADOR		四日四日	巻 徳 日 郵	九龍滑	KHUD. ROM LOWLOON B	BAY B	数洲 欧洲	八日		司 提 民般	
		SOVEREIGN ACCORD TENDAL MARU	基隆 新西蘭	四日	日 郵 太 古	薩格勒布	NAGANO M. ZAGREB		也中海 也中海	八日 九日 九日	日 野 透 行	交 C 位 建 A 単	
		TOYAMA STRAIT CONTAINER	日本 台灣	四日四日	寶 隆 欣 洋	長富	MAKSIM MII EVER FORT	UNE 1	也中海	十日	革 林 利 達	市界利	• 南旬
' 1			高雄 合 得	四日四日	永 裕 遠		ABOU EGILA		學港阿力山 英國歐洲		東 亞 招商局	楝化史従	準京通 全体温,航 引利州明;
海麥迪			沙勝越 美國	四日四日	川崎總統		PHIL. OCEA BRAVE SPI	•	欧洲英國 也中海	十日 十一	汎 洋 大 三	- 空著外	,用市年率 区外也将波
東方	太子	ORT.PRINCE HAI LONG	釜山 基隆	四日五日	港與水裕	諾卡斯坦	NORASIA K	ARSTEN I	<mark>虾洲</mark> 地中海	+-	仕 <u>嘉</u> 海 柏	烟 通 仓	育在有 育 育 質 格 等 音 数 客 上
彩	女工	RAINBOW SOMERS BAY	釜山—	五日	港 與 海 陸	江 戶	S.D. EDO KOREAN JA		欧洲 灰洲	+ <u>-</u> + <u>-</u>	资 隆 利 洲	新口的	F 馱 極 機 稱 り 興 創 往 航 可 建 造 返 綫
黎	來	TAI LAI CHUNG LIE	高雄 台灣	五日	東海維利	歐洲鷹	EUROPEAN KLAUS LEC	EAGLE	地中海	+=	康 徳 日 郵	場 写 記 法 表	t機通。, t場航 也
有利	明雅士	ELECTRO ACE HP_DONGNAM	基隆		中央		澳	洲	綫			步力	
真智	隆丸	MONT BLANC MARU KAGA MARU			大三		NOVIKOV P KYO NA BR	EEZE	澳洲 新 <mark>競</mark> 內亞	三日	華 林 大 煦	址 迎 齊 在 接 署	置正 該 年 型在 市 内
利是	馬士基	ELEISE MAERSK MING MOON	美國美國		馬士基		ZIM MELBO PACIFIC CO	NTAINER	澳洲 澳洲	四日	新興香島	期 通 像 就 · 。	是 近 元 一 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元 元
杜	爾灣	TOR BAY KOREAN WONIS SUN	高雄	五日	平 央 中 央	東方大使	XIAO SHI K ORT AMBA	SSADOR	澳洲 澳洲	四日 五日	新橋	附同道	
長	衡	EVER LEVEL	美國	五月	利強		F.E.BRIDGE		弗里曼特爾 澳洲		川崎新 橋	。 寧 選 服 彼 進 犯	更啊 父 《他 夏可通 】 夏行 放 上
遠	東橋	WESER EXPRESS F.E.BRIDGE	美國 髙雄	五日	捷 成 崎		AUST, ENT		澳洲	十日	怡和	新一月機歩フ	力性在海大研修,
<u> </u>	意康年	JAVA WINDS STRATHCONON	雅加達 高雄	五日	成風	昭川丸	SHOKAWA	MARU	阿拉伯灣	二日	中央	選劃以	
聯		MARI PINYA	基隆 仰光	五日	天 祥 新 與	澳洲鷹	AL WAJBA AUST. EAG	SLE	阿拉伯灣 紅海	二日		址 與 台在 建 市	-· •••
一次	易貨櫃F	PA TUNG 2 ORMOSA CONTAINER		五日	永 裕 於 洋	東方太子	CITIJA ORT. PRINC	CE	德拉斯吉大 大港加爾名	答五日	海運港郵		
木	<u>星</u>	SL.EXPLORER JUPITER	美國 釜山	五日	海陸港興		GOLDEN CA KAGA MAR		紅海 遮打	五日	日郵		A. C.
亚洲	州辺航	SCANDUTCH ASIA	馬尼拉 日本	五日五日	资 隆 资 隆	富山	TOYAMA		遮打 遮打阿喀巴	五日	資隆	(+)	
	E米洲	CRIMMITS CHAU	日本 美國	五日	東亞香島	杜爾灣	TOR BAY		阿拉伯灣 仰光	五日 六日	日 郵 新 興		
那首	各块輪		基隆 印尼	六日 六日	新 與 亞利來	海與	SEA PRELL	JDE .	科倫坡紅海 科倫坡卡拉	大日	太 平東海		
	易士馬:	上基LOUIT MAERSK	新加坡基隆	六日 六日	馬士基 太 平	羅麥士	KHUD RON	MAS	遮打 阿拉伯海	七日	華 林 百保利		
美	達	SITI MIDAH S.S.BRIDGE	日本高雄	六日	協成怕和	斯里馬泰	LANKA SRI FUSHIMI M	MATHI	科倫坡 仰光加爾名	八日	東 亞 日 郵		
• 1	見丸	FUSHIMI MARU BAY BRIDGE	基隆 美國	六日 六日	日郵	格閩總統	PRES.GRAI	NT	阿拉伯灣科倫坡	八日八日八日八日	總統日郵		
馬=	上基天	RMAERSK TEMPO TRADE CONTAINER	馬尼拉台灣	大日	馬士基 欣 洋		基ARNOLD I	MAERSK	阿拉伯灣		馬士基	F	The state of the s
金 典	星	VENUS HSING HWA	日本高雄	大日 七日		新安順		南 亞 LITA	印尼	二日.	肺抗		
海	民	HAI MIN	台中 弗里曼特爾	七日	永 裕 森那美	海洋星	OCEANIA S	TAR	新加坡巴生 新加坡				
華	-	WAH YEE	登谷	七日	遂 初	海皇黃玉	NEP. TOPA 上基CORNELL	Z	新加坡曼名	3 二月	港恒		
柏	嘉	PAKARTI ENAM	台灣 日本 日本	七日七日	百保利 海 聯 天 祥	海皇瑪瑙	NEP. AGAT	ΓE	馬尼拉 新加坡巴生	三日	港恒		Ī
恒备	質	LUPIN	日本 基隆	七日七日七日	日 郵	蘇華倫	SOVEREIGN	I ACCORD		四日	日郵振盛行	永	輝船
伊其	香港		美國 台灣	七日七日	新與東	士必信	SPECO TRU	JST	文章 汶萊古晉部 巴山打根名	日正巫禮	國光	M.S	. "EVER E
海		KAI SHUN	台灣	七日七日	大三太古	巴越海	PRAVADE	SEA 沙	巴山打根	湖五日	國 光		直航:星
拿送	各快輪 江		基隆 基隆	七日七日		利是馬士	ELECTRO A ELEISE MAE	RSK 新	馬尼拉 加坡庇能曼		馬士基	金	月輪
利安	民和	MIN LIE ANWO VENTURE	台灣 基隆	八日	韓 利 日 郵	中・利	TOR BAY CHUNG DIE		新加坡曼名	五日 毛	₽ 利	裕	w.s. "tri 安 喻
002 #	立薩俄	NAGANO MARU	日本基隆	八日八日	大 三 日 郵		SEA PRELL	JDE	印尼 新加坡雅加				. "YUE OI
	方特使		美國 張家港	八日	港郵新備	薩墨斯郡	4 1	ΑY	新加坡巴生 曼谷	六日	大源 海陸	細代印	・中央 CENT
海	運	HAIYUN	台灣								朝陽	皇后大	CENT 注道中陸倍 澳門代 澳門商港軍
	♣F	1 空郵(建期二)	裁郵	時間	WE		н4.	312 F-14 \	~			與門南原律

水,無不狂。唯國君穿井而汲,如一國,國中一水,號曰「狂泉」。泉——宋書

天照年紀輕輕,却倒有自己的一套要你真的下了一番功夫及時間,得我還學會了很多做人處世的道理。

妮

經

過感情

挫

對新男

友有

所

保留

台期等她履約

台第

· 對方目前身在加拿大和新男友仍在認識階段 輕易付出全部感情,她

寓

言

麥嘉聲稱文

「珍珠湖」中演珍珠公主的彭玲

在舞台上她的機貌有

松再不「報數」後,人們密切的注意事件的世影图目從發生「報大數」事件後,麥嘉稱

靈氣 再作票房報數後 收入近 票房

榜

,李雅珍和林姗姗等演出,票房為一千一期心鬼」由黃百鳴帶着三個新人是「鬼氣」也,不過它雖然說的是「鬼氣 是「鬼氣」也,不過它雖然說的是「鬼氣」也,不過它雖然說的是「鬼氣」

什麽人去演也可以,所以看起來覺得問潤人去想像的,而C-D之類的角色是現實個O-D,就沒有了那份抗拒,可能是小有抗拒,但看他現在演的「靈氣迫人」,有競演的「傾城之戀」,不知爲什麽,總個發演的「傾城之戀」,不知爲什麽,總

。不過,她原於 事與否,仍是未 亦斟她開演唱会 來,她現正勤練 所述明演唱会



参加大馬舉行「世界歌謠祭

賈思樂要摸索歌路 自認掙扎多年從未次心

是期二下午七時三十分播 是期二下午七時三十分播 是期二下午七時三十分播 是期二下午七時三十分播 是期二下午七時三十分播 是期二下午七時三十分播

呢! 凯班時便已開始。記得那時他已

一位兒子

不到一年就這麼匆匆的過去了,便感慨的說:「記得初入藝訓班

萬元戶寫信求代買小汽車 ,我年紀輕啊

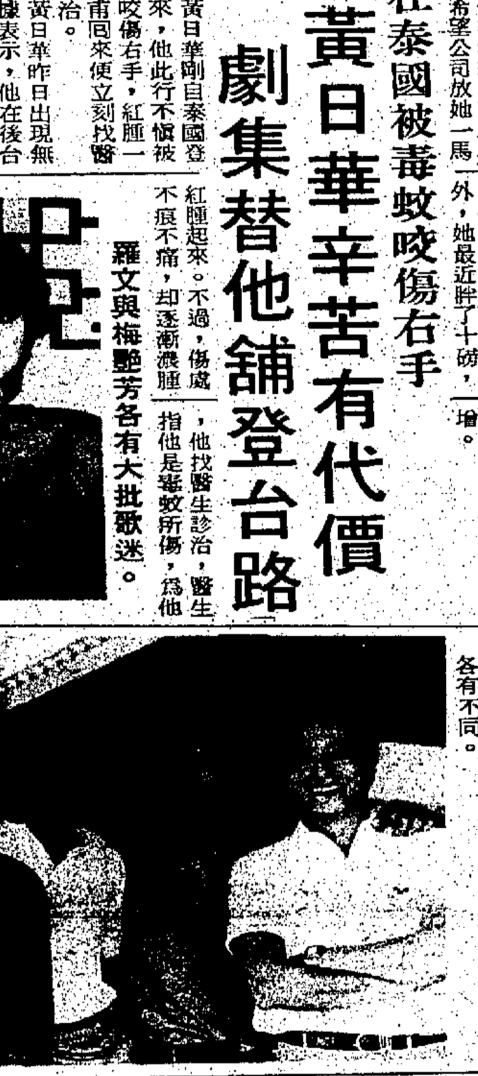
劉曉慶細訴心聲

《認為壞,我自己認為不是那麽壞,也不是那麽好了的的「我的路」,說者對它觀譽參半,有人認為一個內上映,劉曉慶也不知道原因。
《內上映,劉曉慶也不知道原因。
《內上映,劉曉慶也不知道原因。
《內上映,劉曉慶也不知道原因。
《內上映,劉曉慶也不知道原因。 找們國家的人民和土地,一個月人工是五强,一個月人工是五强, 一個月人工是五强, 數晚慶伸出五個手指

白苗

陸持

在泰國被毒蚁咬傷右手 外,她最近胖了十磅,一多襄她接拍電影。此一



絕對

九時半已站穩陣脚

認為秦始皇

,但該劇仍有瑕 柳毅傳**密**」演譯 "學劇的文果,歌

柳毅傳書收得電影收得電影與別的時間,但為他們決定。

要把瑕疵

適合鄭

秋演

仕 喜 寶 穿 演電視傳出有密友

梭陰陽界

整天天

即就傳出兩靈」,男主 **黨友好提出反問。但她又表示,只要對劇集有益選男女之間,就眞道麽容易成爲情侶?任喜實對出兩人有了眞感情,成爲密友。** 男主角是何家勁。由於他們演得認眞,投入,立事實進入電視圈的日子甚短,第一部片集是「天

一、所起上來,悶到發慌;忙起上來,連吃飯的時間也沒有,黃導有了,任喜實却忙於趕拍「天靈」,難怪她抱怨地說:「做人總好了一段頗長時間,一直未有好映期,所以遲遲未能排出,現在的「穿梭陰陽界」中,與喻可欣、蘇明明、湯鎮業幾個合演的,會是先拍了電影,再轉入電視的,在進入亞洲電視之前,他在黃人怎麽說,他决不理會。

能否有



徹 傑林麥羅大色 作。哥拔導情 書悄嬌映别暗花帳 初像欲眼來中落裏 當野滴春香但去不 蜜,桃,覺,知

人為不的接徹 道外足確觸底 ○宜観宜不童兒 。映献天明。 劇高大漫浪司公士盃 嬌 文 呷 妻 俏 夫 醋



黃錦樂 劉丹 顏國樑 田青 🚉 思遠影業公司出品

楊盼盼士 但經有關人員研究,發覺該高空項目具危險年台慶特輯節目,無綫曾有意安排楊盼盼,考驗階段。 綾取 消 高空演出 馬 全部都是圈外人, 探男友 道一項目・但形式未定

樑 國

影 \square 演

想

総

戲

改

《一中演一個妖精,她在表演**写**舞。

陳百祥 兪可欣 黄韻詩

界

慶

別祝酒・

商工

國為

日下午二時三十分及七姑院。本片定於十月六姑院。本片定於十月六姑親兩個衣衫褴褛的男佈的韓國式宮劇,內容

中國分

RAD一〇點系

一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報。 一時,朝播英國 一時,朝播英國 一時,朝播英國

RVICE BVICE FROT

m co

有臨時更改以電 (電台節目如

随任 年史

便裝展覽

腎虚損

· 英展覽會」中展出 · 英華二錢,丹參 熟地黃一両 · 防黨 熟地黃一両 · 防黨

(下溶化)。(清水煎服)7多四錢,香附三錢,益母草三錢的黨參三錢,白朮三錢,雲苓五錢的黨參三錢,川芎二錢,白芍四錢,

下午五時三十分及一 一下午五時三十分及一 一下午五時三十分及一

智深出家

魯調重聞八

區家熾主持

午三時播

医出本港製造的成衣之一——这下溶化)。(清水煎服)次下溶化)。(清水煎服)次多四錢,香附三至

及學門担之,睡有, 心持子迫 效本電的 动。自弟嫁果, 动令可深,給片等,

如只好逃到村外, 一股,對「丈夫」出 一股,對「丈夫」出 一次的意外 一次的意外 一次的意外 一次的意外 一次的意外 一次的意外

的重心。所以孩子在家的楯樑,同時也是家庭門的結晶,夫妻問感情以 ——孩子是父母親爱

常給母親歡笑。

有助婚後幸福

實行家庭計

医女性 (1) 是 (2) 是 (2) 是 (3) 是 (4) 是 (4) 是 (4) 是 (5) 是 (

郭日

思想混亂,當穿不安,四週景物浮

海 醒和 海

一次行經達十天之久,還未斷,令你的身體或一個月來兩次,來經時間一星期而量多。,但經期總是紊亂非常,有時兩個月才來一,近兩年,會到醫院作婦科檢查,認爲沒有你來信說,現年卅六歲,已婚,還未到更你來信說,現年卅六歲,已婚,還未到更

體。一有更 原最次問年

可試服下方。提供調經良

レ模。 ・糊到

火上炎・腎・水色素

· 覺得容易 於 經 與 弱 方 是 照 方

・乾地黄五錢。(清水花三錢・違志二錢・無森仁・天生朮三錢・雲苓五

QO

衰弱的

吳月經不調

淡竹葉四**錢** 網茵陳四**錢**

甘草 拉田母 三四

康 樂 School Selection 家 造

織

與

健康

習芭蕾舞

練自信

灰市當代

舞

專

準傷文化

自述路

慶祝五週年

脉念含白

共一百八十。参四大十百八十。参四大非常踌躇。日

一名如下: 八十。參展者一 任時題。展品一

型製

婚的 是 F 讚 相 有

,都必須經過艱苦的磨煉,而,多是富裕人家的享用品,每促小訓練,才能適應芭蕾舞中

少丈夫會感謝替他做家務的妻子,有多少妻子會讚美小心開車的二最好的婚姻是建立在相互的讚土十年,且婚姻非常幸福的老農 煃 不為呢

七一内綫二五二。 查詢可往堅道二號二樓小組及社區工作服務,或致電五——二四二齊詢可往堅道二號二樓小組及社區工作服務,或致電五——二四二與自信,不妨接受這個挑戰。逢一及四,費用全期一百五十元。報因出,假如你對芭踏舞仍有熱愛,或藉着這個機會考驗自己,因此,假如你對芭踏舞仍有熱愛,或藉着這個機會考驗自己,

當不失

立再二。,此不庭幸行年 帶享馬,

產之新生兒,死亡率出發展。且高年齡母親生常在更年期顯得焦燥不 常在更年期顯得焦燥不 常在更年期顯得焦燥不

二四二〇 帝。報名 首己,增

話登高

及香港體育館票房發售。 及香港體育館票房發售。 (二)「五週年巡迴演出」,共數十六場之 (二)「五週年巡迴演出」,共數十六場之 (二)「五週年巡迴演出」,共數十六場之 也界中心(十月一三、四日),中區置地廣場(十一月二十 十一、十二日)及尖沙咀新港中心(十一月二十 十一、十二日)及尖沙咀新港中心(十一月二十 十一、十二日)及尖沙咀新港中心(十一月二十 一十一月三、四日),中區置地廣場(十一月二十 一十一月三、四日),中區置地廣場(十一月二十 一十一月三、四日),中區置地廣場(十一月二十 一十一月三、四日),中區置地廣場(十一月二十 一十一十二日)及尖沙咀新港中心(十一月二十 一十一十二日)及尖沙咀新港中心(十一月二十 一十一十二日)及尖沙咀新港中心(十一月二十 一十一十二日)。所有演出於下午舉行,免費入 「三)舞蹈團徽號創作比賽,舞蹈團與南華 中國一大區。 中國一大區 中國一 中國一大區

假期,全家大小不少条份相傳到今天,不少条選災的中國民間故事

山旅行・歩行い、不少香港人の小齊齊登高去の小齊齊登高去の

都日者

胎間隔多

列人得到快樂,而且可以促進自己生態值得讚美的事,並真誠的讚美它,的投資,獲得真誠的感謝。讓我們注外投資,獲得真誠的感謝。讓我們注外本身毫無損失,却大大益於别人,不對美後,才重新佔計自己的能力。多謙遜的人,對自己的能力一無所知

對困難。年下的工作如擦地板,給只對一些簡單而愉快的行為——如家務被認為枯燥而可怕的主要原因某一家庭的整潔呢?幾乎沒有人做某一家庭的整潔呢?幾乎沒有人做

活動・増加社會が出世・則可無所家

医药 顀 PE **人**身

職職 (で (で (で (で (で (で (で))) (で)) (で))

問較爲温暖,此時對於 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的季節中生產, 大冷的 二、三月間分娩,社都較爲理想。所以共都較爲理想。所以共

最型想的分娩季節

對言 你會覺得心境舒暢,一切煩惱都給洗 喝一幾口,當秋風將新鮮空氣送來的 喝一幾口,當秋風將新鮮空氣送來的 個一幾口,當秋風將新鮮空氣送來的 一切煩惱都給洗 一切煩惱都給洗

被極的意義。
一般極的意義。
一般極的意義。

本月

市局辦韓國電影週

新山筋

粮「輕淡淺唱不夜天」華南海域天氣報告,掛四時,新聞簡報

放映五套精選

下月辦銀禧年展

早精晨好」。
早精晨好」。
一个情報導,城市故一个情報導,城市故

し機へ

香港第五台

海行情報導, 新聞簡報。 新聞簡報。 一 導 / 今 , 一 日 /

一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報。 二時,新聞簡報。 二時,新聞簡報。 二時,新聞簡報。 一時,新聞簡報。 新聞簡和 AU區瑞强 中一時,在 新聞簡報,

大及一〇五兆桥 大及一〇五兆桥 大及一〇五兆桥 SERVICE·四十 SERVICE·四十 一公司的 一个明播英國廣播電 一个明播英國廣播電 一个明播英國廣播電

七時,新聞簡報, 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW 一ANCIALNEW

報,「聊聊上口」第十 共享」,卅分,新聞簡 交通報告,繼續「最光

與小鬼頭」,卅分,新 與小鬼頭」,卅分,新 等春交响曲之「大老千

間天氣報

四天地之「一唱一 州分,新聞簡報 刊号,新聞簡報 一時,新聞簡報,

九十分鐘時事廣場」 四報,四十分,繼續 事廣場」,卅分,新

新節

一大時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 一十一時,新聞簡報, 報,「小朋友時間」。 大地之「鴻雁傳香」。 大地之「鴻雁傳香」。 一時,戲曲天地, 一時,戲曲天地, 一時,戲曲天地, 一時,戲曲天地, 一時,戲曲天地, 一時,戲曲 時,新聞簡和,小朋友時間一。 - 「猫調重聞八

卅分,交通 「RAD」

交通報告,繼續「八十 **九時**,新聞簡報, **八十年代**」,卅分, 「八十年代」,卅分, 香港第一台 中波)七八三千 ,廿五分,「日日三分 無種電台粵語新聞節目 無報告,錄香播放英國 天氣報告及華南海域天 は ・十五分・(與第二台 ・十五分・(與第二台 ・十五分・(與第二台 ・十五分・(與第二台 を を を ・一時・新聞簡報 香港第二台

雅禄「優然客時,新聞簡報,天氣報告及華南海 (經談淺唱不夜天」。 一時,新聞簡報, 一時,新聞簡報,

・ 公会合)・海旦 職位

经期

台台

歌傳遊路,誰將文化 張江美敬輓

,張漢鸿,王基,歐陽家鎮,區應攀,王柏泉郎永耀,林髙慧美,即 陳福馨,劉偉堂,

繼

紅斑 墨難爲再祭, 嗇名先生 观断凉秋 干古

我對華僑

市政局費助。 市政局費助。

1的努力和陳會長

YAT PO

WAH KIU



5-211411 3-676111 3-305207 3-322301 0-4930211

代訂各地酒店及機票								
夏威赛\$1800	多倫多	\$ 3560						
洛杉磯 \$ 2080	倫敦	\$ 2470						
西雅圖 \$2500	巴黎	\$ 2470						
三藩市 \$ 2450	荷蘭	\$ 2470						
 	芝加哥	\$.3100						
溫哥華\$2900	哥本哈林	艮\$ 3350						

總社:中環大道中31 號陸海通大厦1 穿全層分社:尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道636號銀行中心17字 旺角彌敦道582號信和中心10字 至设地镇站南豐中心6樓及商埠A72。 中大旅遊

H 4	131331-3
中山、長江樂園	海上世界
平日:\$438	平日: \$320
假日:\$ 498 天天出發	假日:\$395 逢三、五、六、日
蛇口、香蜜湖	非 律 賓
平日:\$398	三、四天超值游、
假日:\$438	三天 \$ 1098 四天 \$ 1298 建三、五出發 四天團進日出發
天天出發	14二、11四级 四人国场口山级

· 香油面流往中185 - 1959年李 跨46 天地 10 70年到

代訂國內及名地冒館、機票、簽證

	3-321390
惠州、香蜜湖、西湖	深圳、西麗湖
二天\$ 260	香蜜湖
三天\$ 350	二天\$ 258
韶關、丹霞山、錦江	陽春、凌霄岩
四天\$ 660	1
代訂中國國內車票·楊	票·船票及酒店賓館
報名處:金巴利道香根	
劉字樓:朔 敦 道363	歌 垣 敗 大 施 9 0 5 室

豐瓜達 花運 MeraTravel 九龍購幣第688號时角中心第一期1308章 * % 3~916892 ·

專辦世界各年	也遠足觀光四	
代辨歐洲、英國		*
尼泊斯七天豪華觀光團 9	9月16日・10月14日:	\$ 6300
尼泊爾達足團 每月出象	88-27天 \$7	000起
本州廸士尼柴園 6一85	₹ \$ 3	630起
曼谷芭堤雅 5 一 7 天	\$ 2	270起
曼 谷 \$1100	羅 省 \$21	· · · · /.
韓 台 李1700	夏威夷 李19	.,
東 東 第1320	温斯等 多29	

解 東 尼泊	台京師教州	1100 1700 1320 4100 2250 1250	漫。	放表 : S 新洲 : R 形 : R : B	\$ 2100 \$ 1900 \$ 2900 \$ 3500 \$ 2350 \$ 1900
- WO 15	-412 4			7)14 -402	5 1800
					Production of

旅運社 3-918806 旺角彌敦道655號胡社生行907室。 台灣 90

\$ 2.3.2. C	
特價台灣套票機票十	酒店 \$1180
代訂台北酒店	
台北機栗 \$ 820 台北	
□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□	法百貨▷
(包銷、包賺、	包退货)
	日本七天国 \$ 4150
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	鴨星七天国 \$ 3499 韓國 4 天国 \$ 2659
泰國六天團 \$ 2490	
	<u> </u>

百福旅遊有限公司

◀信譽保證,歡迎查詢有關詳情>

美加西岸六至十四天	\$6989 _起
美加東岸十三天%%%	1%\$15789
澳洲七至九天	\$ 7295 æ
歐洲精選十至廿二天	\$8780 起
多種長短行程任君	

古沙状物 輔道 中科扬家公开降 很有 大海 1348

	0-4930211
機票十	布吉島、曼谷芭堤雅 \$2310 三晚酒店單人房·包雙程內陸機 清邁、曼谷 \$2310 三晚酒店單人房,包內陸機
酒店	台北、高雄(乘華航) \$ 1235 單人房每晚100元 台証只收\$ 75 泰証\$ 100
4 m = 1	・ (+1) 1世 - (+1) ** (+1) ** (1) ** (1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+1) ** (+

電 3-910377 3-969861

			303001
台灣渡	假團	台灣	豪華團
四天\$	1770	八天	\$ 2650
天天上	<u> </u>	逢週一	-、六出發
曼谷芭	堤雅	韓國	豪華團
七天\$	2630	四天	\$ 2700
· · 逢三一 /	出發一	一逢過三	・六出發ー
台灣急證	180泰證1		1廉價機栗
台北機票十四十四分	一酒店 十我	·达多[1]	0天天山级

安全旅行 旅行安全 5-222851 5-222822 5-222300 申環域多利阜后由 4 號利隆大阪 203 室 /> 11.44 1 (四)(五 一) (四)(五 一) 17.4% 田

.]		化雙寸	- 図慶	允足严	占及	浅祟
		單人房	雙人房		單人房	雙人房
	來來	\$ 580	\$ 640	天一茂	\$ 160	\$ 160
٠-	老爺	\$ 540	3580	假期	\$ 190	3 200
	環亞	\$ 486	5488	美型	\$ 200	\$ 220
. 1	華泰	\$ 340	\$360	精調	\$ 240	3 260
	華國	\$ 340	\$360	希爾頓	\$ 470	\$ 480
	第一	\$120	\$140	一樂園	\$170	\$ 190
	三陽	\$ 120	\$140	奧林必克	\$140	S 140
.,	2.0	property and the second	et/William in Fact	area sa cisal propinsi	antaka Keri	TO THE POST OF THE

女子 旅行社有限公司 3-918787

精辦各地簽證	由我辦	理妥	舊放心
中華屬護照	180	平台	證 65
代理各地機豊			

厶;	慧 環	島酬寶	八團二	天\$	2290
		北自由			

					<u> </u>	· · · ·
-t- C	a 4.4 ->88	34£ T		^^-	A 行程:	充實
秋 歌	17许 選	近力	天\$	ZZ /	0 44 46	马位
				7 7	18 2	不知
肝角细	致消744	號道事	银行大厦。	十48 适	雅曼戲	院≒
1	,, ,, , , ,					

KTB韓國旅遊中心

彌敦道582號信和	□中心1	206室	3-3226
各地廉價機票 十學、移民、探親	特快	台北、	灣 專 移 花蓮·阿里 9天 \$177
酒店十機票 特平 華麗\$ 125 來來\$ 560 華富\$ 115 環亞\$ 420 第一\$ 125 富都\$ 350	穩健台証5150	漢韓日星泰	理旅行區 4天\$25 85天\$28 85天\$34 87天\$37 87天\$25
	Section (Section)		internal and a section

	40	D,] \	致	EZ	L 1 L 1
C		97	- - -		_ 、長	->T	<u> </u>	责
3		эЩ:		3 、	无山	中画	自	遊
		全港			1			
		絕無						
	444	zis bisa	D D M	= n 2 4 - 4		¥2\72A	2002	

	450 1000 - 200 - 20		
200	厅:尖沙咀星光行9	24 — 638 · 7 5	(3)7243883
	角:25 (\$)668520		©4986627 F
///	"3:☆ 78706	(期月9時27	假日照常) 中

		台旅遊觀光		- · · · · -	
G.	新航星版集假			精華遊\$72	
•	西北美加精鍊			假期遊\$81	
A	自航天地美加	遊\$8650起		日本遊\$40	
®	新航英 州假调	近56989起	三连航假期	注乌进516	370Æ 📲
	國泰加拿大假	期\$9689起	獙肮威馬	豊谷遊\$26	30起 _
	國際歐州編建	近57995起	甜蜜假期	星馬遊\$32	240进 🎜
_	英航线联欧州	近\$8350起	韓國漢城	逍遙遊\$27	700#E
	新航欧州假期		日本東京	独士尼\$36	30組 🖜
	國際歐洲假期			独士尼\$44	
	加航加拿大精			環島遊\$17	
a.		中特的代理を			

尖沙咀彌敦道100號東英大厦1108室 3-699568-0 3-662982

	有以及公					
工商考	察★旅遊	觀光	學生	★移民	特廉機	栗
	●代辦國際	内親友族	遊移氏	出国秩票		*
	三灣市等	1950		洲 \$ 34 教 \$ 22		尧
理证	記算 牙柱 (編1 ま	2450	. .	¥ \$ 23	100 🚆	表
景驗	夏威夷 \$: 1850 : 2700		福第 \$ 23 士 \$ 23		*T
各级	温 新華 \$	2750	(東)	東 \$ 13	350 X	
	是門頓等			國 \$ 18 局 , \$ 19		
雅炸	还价多 3	3300	₹	脚 \$ 10	180 pg	店
施	海海地可 5 培海顿、田			\$ 5 4		及
行團			,			証
		Car w C	國國	<i>L.</i> 3	,	

達明 3-7215277(6線)

澳洲	夏威夷
S7889起	西岸
⊅1000 €	\$3695 #
乘搭國泰	40000
一件 作 颐 羊 么 抽	2000年 445年

ull 尖沙阻漆成道67—71 勋安年 大炮601 室

威信旅遊 3-881488 3-888803

遊台灣帶百貨
賺回旅費·免買貨·免按金麥加任何旅行團或 自備機票一律歡迎(專辦特平機票酒店)。
台北、花蓮、小人國四至八天團\$1560東京廸士尼樂園六天團\$3330 代辦各地酒店十機栗及旅行團·簽證 台北第一酒店單人房\$100 雙人房\$130 台北\$800 高雄\$830
旺角通菜街61號德發大厦3字4室

台灣小人歐	花蓮、阿里山四	1一八天團1500起
韓國四/五3	F團 (全程單人 佐 生	多)\$ 2650 起
		、簽証、旅行團
台韓百貨	、免買賣、抗	旅遊更經濟

記機 780	台酒10	〇單人
九龍彈敦道241-3號金峯大	度1101室(即並置中	心律上)

區欠美 3-319141(8線)

彌拿	女道5	80 號弭	一个	心186	05室
台北	780′	馬尼拉	1230	紐約	2750
曼谷	1 050	星加坡:	1900	倫敦	2250
日本	1350	馬星泰	2370	德國	2350
韓台	1850	夏威夷	1900	巴黎	2350
大阪	1370	三藩市	2000	羅馬	2350
印尼	2900	洛杉磯	2000	荷蘭	2350
檳城	1950	溫哥華	2900	雪梨	3500
					<u> </u>

特快台證\$150 各地特快簽證 • 平機票

房 本中華民國觀光局審定* 台北市 甲種(國際)旅行社聯營

3) (C				
4	絵糸 7日	生 四 :	天 \$ 1	770
	亭環.			
東岸	観奇景	中	易遊小	人國
	機花蓮		多晚夜	
	山森林		10 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 1	1
	七四七		主義亞	
	言登	\$	120)

循正式手續代辦台証*穩實可靠 地址:中理皇后大道中14號大夏行911室(電梯接9字 (本公司在澳門鱼無分社) 星期日照常辦公(10-4時) 電話:5-2571480-0 5-224765

金門平價機票 3-319151 旺角運輸署樓上 登打士街栢裕大厦20字

ि । • • • • • • • • • • • • • • • • • • •		來	回	單	程		Z1:
留	台	北\$	830	羅	省\$	2000	代
學	高。	雄\$	840			2750	辦
探	曼	谷\$				2900	各
親	檳	城\$				2250	國
移	東	京\$,			2350	
		-阪\$		**		-3500	
平		台\$		•		760	
₩	- 星3	足坡 \$	1950	全条	- 万文 さ	1200	房

3-660206-7

		1707 対に「日本金」写真
9	》 台北	機票十酒店 天天 出發
特平機票 洛杉磯\$2000 三藩市\$2000 溫哥華\$2850 多倫多\$3350 級約\$2750	台北單人房NETT 麒麟/三陽 \$ 120 華願/第一 \$ 120 東方/華華 \$ 130 天成/世紀 \$ 150 一樂國碩正 \$ 160	澳航澳和精華遊\$7295起 韓國台灣豪華遊\$2700起
倫 敦\$ 2250 巴 裝\$ 2350 荷 蘭\$ 2350	美琪/族華 \$ 170 華國碧富邑 \$ 340 環亞希爾頓 \$ 470	◆昼谷清邁布吉島\$ 2490起 ■足/構成 → 闘游\$ 3530起

三海市 \$ 2000 溫薪華 \$ 2850 多倫多 \$ 3350 初 約 \$ 2750 倫 敦 \$ 2250 巴 蒙 \$ 2350 西雅園 \$ 2500	華麻/第一 \$ 120 東方/華華 \$ 130 天成/世紀 \$ 150 一樂國原華 \$ 170 華國語 第三 \$ 340 華國語 新興頓 \$ 470 老統/朱來 \$ 570	澳航澳和精業 韓國台灣豪華 日本東京廸士/ 曼谷清邁布吉/ 馬星(複城)聯 台灣花蓮環島	遊 \$ 2700 起 尼 \$ 3630 起 島 \$ 2490 起 脏 \$ 3530起
	號銀行中心905室	自置分行:星为	
	晚七 假日进行照索		

金滿假期 3-320320-9 3-320841-2

台北麒麟大飯店(訂房中心)三晚十送機\$180精配台灣高級百貨、包收包賺冤按金	台灣專線	四天精華遊	紙收\$590
** JAMES CO. 170 MARCON 2017 MARCON M	台北麒麟大飯店(訂)	房中心) 三晚十	送機\$180

帶百貨遊寶島 既經濟又實際

美、加、歐、亞洲特廉機票 ★台北\$780 代辦泰國、菲律賓定居·可申請入藉 台灣旅團總滙. 冤費代辦入台証 九龍彌敦道337號金滿視3A室

3-320941 3-323419

英航	歐洲精	華遊	9150	澳航澳	初精華 》	姓\$ 7290
	美加特			韓日八	天縱橫流	姓\$ 4490
日析	夏威夷	渡假\$	3890	日本東	京廸士/	已\$3630
44	÷≣T≱	外批社	・亜針	酒店	特快	答译

代訂省	各地機票	·酒店·特	快簽證
· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	度假團 \$ 2700	星馬泰豪華團	
	里山團 \$ 2450 豪華游 \$ 1770	泰國曼谷芭 ^坊 菲律賓碧瑤署	
325 (25-4)	: 彌汝道63	6 辦银行中心 土田家梁西共	51510′£′

			0-43	0211
7	き 計泰	國;	酉店	
曼 谷:	FIRST	-	PALAC	
	MANDARI			\$ 280
芭堤雅:	MERLIN	\$ 250	PALAC	E \$ 250
	ROYAL C			
布吉島:	MERLIN	\$ 280	PEARL	\$ 280

(以上全部雙人房,包二人早餐) 明付工材料 制道材料 化等值通知图 化氯化

\$ 200

清 邁: GRAND PALACES 250

PORNPING

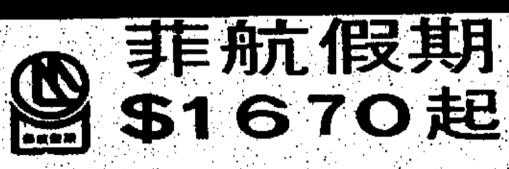
新達旅行社 5-447301

★華麗假期 天天出發★ (機票十3晚單人房十3早餐十接機)\$1175每位 (機票十3晚雙人房十6早餐十接機)\$1050每位 全程住宿西門町新觀光級華麗大飯店

配售台灣百貨、包賺包收包退 全台灣7天、8天阿里山環島團 \$2400 \$2600 全台北四天精華遊 \$1770

代辦台證、平機票、印尼簽證及各國簽證 中環李寶積大厦 830 室

請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



逢星期三、四、六、归、出發、 菲航機票十麗晶酒店 住宿四日三晚 HK\$1740 天天出發

3-660206-7

		1	门首 物 军 信	नुस्य मा नि
(3)	と谷・	機多	東 十酒店	• 漢城
曼谷酒店 簡化單蟲	¥人病/ 280		漢城酒店 華克山莊 WALKER HILL	单人房/整人房 400 400
INTRA 曼娜森 MANCHRA	210	230	MAYATT	380 380
第二一 FIRST 亞二洲 ASIA	220 250	240 270	AMBASSADOR 典林位型 OYLMPIA	280 280 230 230
艾娜雪 ERAWAN	300 270	••,	漢被皇實 SEOUL PALACE 世來	260 260 280 280
NARAI			KING SEJONG	200 Z00

社 每選款通636点银行中心905 室 自置分行 星光行752室 - 服務時間朝九晚七假日刊 行照常线点新炉克票及信用店

私儿 型处界有大旅行自行程表编译:

HK \$1888 起 華航假期 至\$2688 4.6.8天豪華團(環島花莲雙程機

4.5.7.8天(環島園,或阿里山園 首創住台北環亞大飯店 乘中華機、最高級,回程多班任選

裕發機構 人人信賴 **补谷 引受 方区 千丁** 不土

	B 座 油麻地中儒樓上
北京 火車 9 天 \$ 2188 北京 航空 8 天 \$ 3288	全住石岩湖2天遊\$378 銀湖小梅沙2天\$398
土土 火車 6 天 \$ 1388	三 西麗湖2天 \$ 338
全川 自助2天\$ 298	· 河 惠州西湖2天 \$268 中山、珠海二天\$398 長江樂園
 	長江樂園 海南島·湛江8天 \$ 1888
開、梧州4天 \$838	代訂酒店、代購車、船票
	、歡樂之夜每位\$ 188
代辦簽證・平價機票	天\$ 3148、台灣 5 天 \$ 1988 · 代理中國錄影帶

天天出發 \$ 399起

質量保證・特價酬賓

九量失沙阻全巴利道25號長利商軍大厦三樓

3-664203-6

(的是錢,他 一定更妙。 一定更妙。 一定

做做情婦倒沒有什麽。
少錢,而她竟然不甘寂寞,要作出觸紅杏,這召女郎,不要說了,既然已與大老細同居了,召女郎,不要說了,既然已與大老細同居了,嗎,也得找一個昏淑的姑娘,而眼前這個小妮們長綫投資,亦有作短綫投機的,阿旺便屬于

馬

你樣子急不及待限,阿旺已拍着

隱居在遙遠的地方 際居在遙遠的地方 來十分受用,是的 來十分受用,是的 來十分受用,是的 來一分受用,是的 來一分受用,是的 來一分受用,是的

相思戀的心。這兩顆心,只能,像然問要變成兩個孤獨的生她內心裏有無限的痛楚,

郭日橋革

求學的建

把他這個第 父親,却有他

常上明际培養成果他的打算,他决定

他的繼承人

日二月十年四八九一曆公年三十七國民華中 二豆 残光也

父親的决定

見

傳運公牛

回来外世

不和我們連絡

本本

還是該把醬炝好。」秋英頗

,難關過去了,客戶也」要怕搖着頭:「所以與媽支援妳!」 秋英野

例緊緊握住曼伯

鸣家在丁河

落利凈乾

恐懼,然

迪克斯

代代相傳

秋牡丹

白頭翁

塊生長她、卷育 依不捨的是,要 業、發展,然而 來,回到這塊土品 **买芝**

温温温 佩寧頓坚着 目稱是他的讀

一想,自己父母在生的時候,也會照照顧自己,尤以體弱多病爲然,但囘

宁,希望克女常來看看白人到六七十仍然未成熟。 公司,有些人三四十也成

的名字已

(乏) 支持間,而十六七巴成熟

東島色彩

累死了,而你還扮动了那麽遊遊的路程車接了他們囘來,她根喀斯特車站,親兒 我開槍嚇她?鬼開槍嚇她!

生了什麽百爭(忍無可忍,究竟這一道利舒說:「

尺度問題

僖

华

村寸

今則視作等別

排好了出洋升學的一切手續、確定了 啓程的日中學畢業會考文憑之後,他父親就着手爲他安

一個月・就離開放郷・適應生活。

下你的妻子的話,總不佩寧頓,你

· 您子,她從布洛 總不見你關心一

反而更坚定他的信心,所以當芷梅領取了芷梅的拒絕和惡求,並沒有改變父親的决

多謝你對我的一個和新特別。

《求,並沒有改學」 [[]到極樂的西天] [] []來的家業,然

授多暴露因需要 如此劇情沒奈何 如此劇情沒奈何 如此劇情沒奈何

說 家 剛 所 新 新 聚 即 所 聚

不過一百幾十天而已。」 「你又何必心急,我們選年青。」阿旺笑道:「我想、有一天 遊:「你又何必心急,我們選生青。」阿旺笑道:「我想、有一天 適一些風光照片,西班牙的景色很美,正合我意,在那兒躲起來, 不會有人知,華俊的生意雖然不少,面也很廣,但也不過是日本美 國而已,說到歐洲,他娶去發展也不過是英法德意,不會去到西班 國而已,說到歐洲,他娶去發展也不過是英法德意,不會去到西班 國而已,說到歐洲,他娶去發展也不過是英法德意,不會去到西班 阿旺道:「話雖如此說,只是偷偷摸摸的不是味道。」小妮笑 本意《八十一可能是立写廊頁。

看見李明珠連忙打招呼:

一起到外面吃晚饭然後跟着去的家裏,母親還在打牌,她便打電

追求女孩子,大家便說他只喜歡男人而不喜歡小的女人般,好像要男人保護似的。因爲他沒形,他確是忸忸怩怩的比女人遭要嬌的,像個形,他確是忸忸怩怩的比女人遭要嬌的,像個 非立的脸色不大好,脚步匆匆,沒有是本叫菲立的年青朋友急步朝别墅走去。 学明珠想。扭窜呔盘把事子倒囘頭,若具了第了,不等候了,反正知道了怎麽一回

舞扭到呢睡人, 生菜,真係唔知偶死者點的友以前征辦爛都係地敛,唔同湖記佢地,係响為你呢的地頭搵呢亭硬馬。

要得嘅勒,洪哥你番去同的兄弟商量過都未遲 獨眼龍日:「唉,遏上梁山,有時唔得都

戦陣個時唔知佢地點啫,希望佢我揀出嚟個十條友・平時幾夠泡

一大哥洪曰:「西哥·可医可以介紹你個老 一大哥洪曰:「西哥」 一大哥洪曰:「西哥」 一個隻辣椒仔・若然有辦法同我搞掂佢・我無條 一、你知嘅啦、佢地好少同生面人接觸者、不過 一、你知嘅啦、佢地好少同生面人接觸者、不過 一大哥洪曰:「第二個就唔得、你就有問題 一大哥洪曰:「第二個就唔得、你就有問題 一大哥洪曰:「神哥、可唔可以介紹你個老

也是一個野孩子

以其說完先自暗笑了。

• 然後玩個

一,那就兩個都十 她和我珍妮互相 同上 完成的。一明天開始,我要先佈置好生 「媽,看粤劇要預早訂票的,「今晚姨媽想看粤劇……」 最多十天左右便会 住的地方

·然後回美麗華頂櫻或合和頂今晚不要過海了,帶姨媽逛逛 她招手示意侍者結

「喂,對不起!沒吵醒了你吧?也要掛電話給他。也要掛電話給他。」也要抽電話給他。」。」,她們在掛念看漢傑,臨睡,她忍不住,就有琪琪,心中忽忽如有所失,算談的很開心。

鐵腿忽又雙手一

你走吧

「媽,我會的……」 骐去的土髙玩吧。」

我把他埋葬了,成不成師弟吳鋒,橫死荒郊,師弟吳鋒,橫死荒郊,

碧纖香秋 秋尾◆囮

不以為然。

到學校來嘛。」伶俐說:「再不來我們都

想・一連提出了多

・毎年的九

雙詞天 ·藥來。」 「你笑什麽,快快 林琪怒道: 三十八:鐵履上人 你聽見麼? 「對了

夏曆九月初九日,在中國傳統的節日中重場一登高階地

,名爲「瓜陽

周簡段 《居北京的人,每逢重陽佳節,也都與登臨高處。近周的段 《居北京的人,每逢重陽佳節,有過是於,可以攀登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,更能欣賞滿山楓樹,真可訓以攀登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,更能欣賞滿山楓樹,真可訓以攀登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,更能欣賞滿山楓樹,真可訓以攀登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,更能欣賞滿山楓樹,真可訓以攀登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,更能欣賞滿山楓樹,真可訓以攀登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,更能欣賞滿山楓樹,真可訓以擊登最高峰數——「鬼見愁」為樂事,與是重陽佳節,也都與登臨高處。近



有

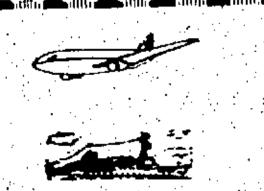
富

日



廣告部電

日八初月九年子甲曆夏





讀者 擇

旅遊有限公司

出:香港皇后大道中64姓唐卡佛大阪

1701-3室 5-218161.5-243068-0

位1至以地旅游站南部中心图的150A-

嵌且及公底報助辦公盃下午四時半

ម្លើតទៅក្នុង : 3-7230333, 3-828227, 5-243068 3-320955, 0-465473

151及1701室 0-440281,0-465473

廣東道山入 3-7231723,3-7230551

旺:九節尖沙阻星先行1529-32堂

九股官發機均適店三樓高申

班角爾敦語636敦銀行中心

1704-5 室 3-320955

票務部:

特備集價機等往至等

菲律賓碧瑤 七天貴賓團

五/七天貴賓團 (全港最豪華•成本最高) 暢遊著名佛寺・玫瑰花園・桂河橋 ・大佛統・水上市場・大皇宮・芭 暢遊馬尼拉市區名勝、碧瑤、文化 堤雅・珊瑚島・東芭文化邨・鱈魚 村(千島縮影)大高地,艾蘭廸 湖、人妖花街、四面佛、奇妙樂園、 睹塲,百勝灘,急流飛瀑。漫遊風 等住宿一流大酒店 景秀麗之水晶灣渡假村・住宿馬尼 天天出發 本團特點: 拉花園・水晶灣・灩晶及碧瑤凱悅 1) 住宿三晚芭堤雅西班牙式酒店 大酒店。並採用菲航及國泰豪華噴 2) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙

射客機・觀光時間充足・節目豐富 樂園設備一流。 團團獨立,專人領隊,最佳導遊■3)多晚夜總會,包括皇帝餐及海鮮 餐,膳食豐富 為你服務 早機出發,晚機返港 天天出發,早出晚返 \$2630 七天特價 \$ 1990

淸邁布吉島

人窩,苗人村,布吉島,攀牙灣 士邦島・芭樂海灘・神仙島・著名併 寺・玫瑰花園・桂河橋・大佛統・水 上市場・大皇宮・芭堤雅・珊瑚島 **鱷魚湖·奇妙樂園等,住宿一流大酒** 店・獨立成團・専人領隊 1) 乘早機出發·晚機返港

2) 清邁往曼谷乘內陸機 3) 布吉島來回乘內陸機 4) 新增行程有泰國廸士尼之稱奇妙等 逢星期二、四、日出發 八天清邁 \$3040

逢星期六出發布吉島

暢遊台北、陽明山、故宮博物館 野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄 · 澄淸湖·彰化·台中·梨山·天祥 花蓮,小人國,六福村野生動物園 · 專人領隊 。 早機直航 高雄・台北返港・台北住財神 華夜總會・分社直營。保証滿意 天天出發

環

灣

台

早機出發

瑚島等名勝 流大酒店。專人領隊・團團獨立 八天 \$2610 星期四 七天 \$2400 8

晚機返港

暢遊檳城、蛇廟、極樂寺、臥佛寺 、猴子公園・丹絨武雅海灘・太平 湖、怡保・霹靂洞・雲頂高原・賭! 堪,清水岩,黑風洞,清眞寺,吉 隆坡、星加坡、聖陶沙島、花葩山 湖、古城、著名佛寺、芭堤雅、珊 · 多晚夜總會, 住宿一

星

馬

逢星期一、六出發 馬星七天 \$3530 馬星泰十一天 \$4450

歐 十五天豪華團

楊遊羅馬·比薩·佛羅倫斯·威尼斯·瑞士利維拉·阿爾卑斯山·琉森· 「大雪山 鐵力士峯,狄桑、巴黎、滑鐵盧、布魯 塞爾・阿姆斯特丹・倫敦 特有優熟:

1.由星晨直接主辦・獨立成團・照顧特別 2. 住宿頭等 (FIRST CLASS) 酒店、地 熟透中·全部設有私人厕浴: . 全程除兩餐晚餐外・所有膳食全部包煙 以適合港人口味之中菜爲主。

最具觀光價値之大城市及風景區・節目 安排妥當《有充裕之觀光及購物時間 **超無走馬看花之弊** 歐洲十五天出發日期 \$10950 9月1,22 10月13 11月17 12月19,22

1 H 19 2 H 20, 23

KLM

1. 行程經算家設計,遊覽歐洲最負盛名

旅遊有限公司

大连点性。如此1996年至11年中级C 4 (18) 61, F 1 \$3068 ··

本本则

廸士尼八天豪華團

新增美加多夜總會 都、奈良、名古屋、大阪・廸士 樂園及新幹線(子彈火車) 一流酒店,乘747珍寶客機,早機 去、夜機返、唯一直航大阪、東京 返港・不用坐内陸機・獨立成團 專人領隊 天天出發 \$4390 東京廸士尼樂園六天豪華遊 天天出發 \$3630 北海道廸士尼七天團 逢星期日 \$4830

廸士尼韓國九州九天團

逢星期二 \$4990

鹿 兒 九州・東京・廸士尼樂園

曼谷芭堤雅

暢遊日本東京,箱根,富士山,濱昌鼻,池田湖,霧島,宮崎、日南海岸, **■和平台、野生動物園、別府、地獄** 温泉・阿蘇火山・熊本古城・水前 □寺公園、長崎、蝴蝶夫人館、福岡 ■等,住宿一流酒店,獨立成團,專人 領隊・廸士尼九州東京九天團 在東京住兩晚・加遊廸士尼樂園 廸士尼九州東京九天

逢星期四、六 \$4890 廸士尼九州東京七天 \$4290 逢星期二 鹿兒島九州八天 \$4500 逢星期三

安

門 澳 三天豪華遊

暢遊澳門名勝,包括主教山,跑狗 場・大三巴牌坊・觀音堂・澳門娱 樂塲,賽馬車會等,住宿最豪華之 凱悅酒店,享用酒店內各項娛樂設

\$330 起 特約代理澳門凱悅酒店 HYATT REGENCY MACAU 酒店十船票十澳門接送 天天出發 \$270 起 代訂澳門怡東酒店

澳門總統酒店

美 加

暢遊檀香山・珍珠港、鑽石頭山 伊奥蘭尼皇宮、洛杉磯、和路廸斯 で樂園・聖地牙哥・環球片塲・拉 斯維加斯(賭城),大峽谷,三藩 市・金門大橋・雙峯山・漁人碼頭 ·溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮 加碧蘭盧吊橋等

\$6790 美國西岸七天 \$9690 美國西岸十天 美加西岸十一天 \$12290 加拿大西岸豪華團 - \$7690起 🚅 美加東西岸 秋士尼世界豪華遊 \$16990起 美加西岸豪華團 \$7990

黃金海岸,墨爾砵,雪梨坎培拉

行程首屈一指,節目精采,暢遊布 里斯本,黃金海岸,滑浪天堂, 洋世界,西班牙馬術園,澳洲首都

坎培拉差利牧場,雪梨塔,雪梨部 劇院,樹熊動物園,雪梨港遊船 河,乘搭內陸機,住宿一流酒店 膳食豐富,專人領隊,獨立成團 以最短時間暢遊澳洲東岸全部精 澳洲黃金海岸七天豪華遊

逢星期日出發 \$7590 墨爾砵,雪梨坎培拉八天豪華遊 逢星期一出發 \$6930起

■暢遊福岡・阿蘇火山・水前寺公園 · 熊本城 · 球磨川 · 繩索橋 · 鹿兒 **岛,楼岛火山**,指宿、長崎鼻,池 田湖,開聞岳,宮崎野生動物園 日南海岸,鵜戶神宮,仙人掌公園 磁力火車試驗場,東京廸士尼樂 園等。乘搭萬頓豪華遊輪,享受船 上各項康樂設備,如電子遊戲室 康樂室,泳池等。住宿一流酒店

海陸空一鹿兒島

九州東京廸士尼九天團

逢星期日、一出發 九天\$4890

獨立成團:專人領隊。



3-7243668

九龍彌敦道100號東英大厦G26 南華

儋羽可靠



洛陽、少林寺 開封、鄭州

西

\$3098 八天航空團(二 程飛機·港穗飛 船,直通車返

九月大酬賓 \$338

暢遊珠海、石景山、 長江樂園、石岐、 早去晚返。 回程可停澳門,乘 大型氣墊船。住碧 波樓或拱北賓館。

示 頤和園—故宮—萬里長城-八達嶺一十三陵一天安門 行程節目豐富,並在全聚德 品嘗北京填鴨及頤和園廳鸝

館,品嘗北京宮庭宴,晚上 並安排文娛節目。 **六天航空團** \$3690 \$3190 六天精選團 七天精選團 \$2690 恩車火天八 \$1890

遍遊陽朔一蘆笛岩 一七星岩一柳州 五天直航團

桂

林

\$1-790 五天精選團 \$1490

澳 東 二天團逢星期六 北京、南京 十二天單程機\$4490 \$ 250

上海、杭州 包船票及酒店。 十一天全程機\$4990 杭州、蘇州、南京、無錫 代訂澳門各大酒店 十一天火車團\$2690 皇都 \$250 杭州、蘇州、南京、無錫 十天單程機 \$2890 凱悅 \$250 北京、桂林、陽朔

電話:5-212527・5-254596 九龍彌敦道301-309號嘉寶太原804監 電話:3-308311-6 九龍旺角彌敦道636號銀行中心1213團 電話:3-320011 星期日、例假、照常辦公、朝九晚七

受谷・還遊花園・夢幻樂園・水上市場・玫瑰花園 宣宮・玉佛寺・蝟魚澤・珊瑚島、朗樂村・苗人村 5.土邦島、攀訝、水族館、蘇雲山洞

第二年第2030 美天皇皇/八天 \$2810 93 PA 经搜索量八天第3030。布吉島大天第2890

緊張刺激神 醫治病節目

逾数:于島綿影·首勝灘·大高地·雅高 F-35-51990

THE STATE OF THE S

四天\$1770 七天\$2400 八天\$2610龄 永平寺 磐田 大阪城

旅遊購物 兩者佳宜 🥏

東大寺 七天5400

八天\$4390

十天航空火車團\$4040

\$ 6890 \$7990 \$11990 **发展的** 第19天**312**890

□ 12.80-4930631 4932708 4931406 照常

怡東 \$270

歷史悠久

逢星期四出發

\$3630逢星期二、四、六出發

日 本州富士山廸士尼六天豪華園 本 本州富士山廸士尼八天豪華團

行 鹿兒島九州本州廸士尼八天豪華團

\$1990 逢星期一、三、四、六 **1** 非律賓 (碧瑶,百島)七天豪華團

6 4930211

曼谷七天豪華團 \$4390 天天出發

\$ 2630 天天出發 \$ 2950 逢星期四出發

台灣七天豪華團 台

\$ 2610 逢星期四、五、六、日出發 台灣阿里山九天豪華團\$2820 逢星期四、五、六、日出發

九雷。分封:德国商均过少规。 异语十一〇元99年。假日时常强分

医沙阻砂状 计划步阻碼增强先行 50岁至一点清空6553211。假田服常级会

澳門分社:新馬路大腳銀行大厦303 室。 動話 3390: 美國西岸八天豪華團

美加西岸十二天豪華團

泰馬星十天豪華團

至此分社!青山道运事银行大规矩下。

\$7480 逢星期三出發 \$11980 逢星期三出發

馬星(檳城)七天豪華團 \$ 3530逢星期一、三、六出發 曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團\$2850逢星期二、日出發

明角分址:蝴蝶面以60世银行中心 (D)6室 電話 3.846454 - 846655 - 84655 (**假日**

歷史悠久*專業旅遊

每1. 7自分的分类,还与8.2 km 有,主意以下。 1 i - 交

一學。一份有類具服務時間:明九章進去。

至。 地名英国拉特加亚 学校的现在分

新增:七岩曼谷芭堪雅七天\$2630 海道四天S2310七天 S2850八天 \$3030 曼谷芭堤雅五天\$2290 曼谷七天 \$2630 布吉島曼谷芭堤雅七天 \$2990 (雙程內陸機) 天天出發·乘泰航早機

①乘泰航A300豪華客機,早去晚返。

. ②清邁——曼谷——布吉島乘泰航內陸機

③曼谷住最新落成之花園、文華 等大酒店。

增加遊覽世界最大"小人國" 台北四天\$1790 豪華七天\$2400 八天 \$2610 花蓮五天\$1990 高級七天\$2490 九天\$2890 阿里山澎湖列島八天\$2690 (雙程內陸機) 天天出發·乘華航早機

本團優點: 台証只收\$75

①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。

②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北)

③台北住最新最大的環亞大酒店、花蓮住中信、

台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山。

\$ 2400 逢星期一、四、六、日出發

芭堤雅、新加坡、聖陶沙島 雲頂賭場、吉隆坡、檳城。 清邁泰馬星十二天\$4680

馬星泰(布吉島)十天 \$4390

馬星泰九天\$3990 泰星六天\$3240 馬星豪華七天\$3530 天天出發・乘新航BIG TOP

菲律賓 二國泰

五天\$1790 七天\$1990 逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機 早機去、晚機返、足七天 暢遊:馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、 蘇碧灣、百勝灘急流。 【住宿:最高級之喜來登大酒店—— 五星級市區酒店、方便團友

逛街購物 免除乘車往返之苦

\$4390 逢星期四出發

日本本州迪士尼樂園 六天 \$3630 七天 \$4010 八天 \$4390 逢星期一、二、三、六、日出發(乘國泰) 韓國日本本州八天 \$4390 逢星期二·六·日出發(乘大韓) 韓國九州鹿兒島九天\$4880 九 州鹿兒島本州八天 \$4690 九州鹿兒島八天豪華團\$4500 韓國四天 \$2790 五天 \$3090



日本本则廸士尼 六天、七天、八天由\$3630起 成本最高:多增日光、美加多夜總會 全港獨有:①日本環球片集②琵琶湖③東芝科學館

④横濱中華街⑤大石寺 日本全九州本州廸士尼八天\$4590 日本全九州 美· 吴· 县由\$3790起 韓國日本廸士尼八天由\$4390起 韓國日本廸士尼六天 \$4090 韓國四、五天(包單人房、伎生宴)由\$2750起 天天出發・回程可停東京或台北

布吉島

曼谷團: 乘雷泰·泰航 A 300空中巴士·早去晚返·班次最多。 清邁團: 秉泰航直飛清邁·清邁—曼谷乘 A 300內陸機。 布吉島: 乘泰航、雙程 A 300內陸機。

清邁曼谷布吉團:乘泰航三程A300內陸機。 清邁四天、六天、七天、八天由\$2310起 曼谷四天、五天、七天 由\$2270起 由\$2690起 布吉島五天、七天 清邁曼谷布吉島八天 \$3390

全港獨有: ①畏勝難②仙猴山③浮島④遙邏人工海漠團⑤東色

女化村⑥泰國夢幻遊樂園⑦芭堤雅嘉樂斯⑧巨鞋樂

(天天出發(可延期返港)

直飛高雄,台北返港 免在本土內打圈之苦 增遊最新啓幕之小人國

台北佳最高級之環亞大飯店 佛光山或墾丁阿里山八天\$2610

*高雄入・台北走*内陸機:花蓮一台北 阿里山墾丁九天\$2820 *台北入·台北走*內陸機:台北—花蓮 高雄一台北 * 乘日亞航、華航、早機去、晩機返。 天天出發(回程可由台北、高雄返港)

非律賓碧瑤、大富郡

新加坡直飛檳城、節省行車 9小時

高級五天\$1750 高級七天\$1990 五天自由團只收\$1670(機果+酒店+早餐+接送) 乘國泰、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港,不另收費)

MR. FUKUMA 1、 NISHIMURA是創始

祥

區活

具

初級田徑訓練班

縣本報940 箱不介述的 穩重改品貌俱佳少女生 自院物業貌佳體健勤祭 人 商行東大

玫瑰堂聖樂晚會

鑽石山功課輔導

業餘演藝訓練班

,香港是最有用的城市,是中国港及世界各地的人對香港的安金融中心之一,將仍然會的

雅照G. P. O. BOX8838 建業高職志趣高尚徵33 建業高職志趣高尚徵33 基本婚淑女 基婚人學

入量資金陸續湧來

升學與就業輔導

四時主六時在中海無具街六號中的在新界增設路

林百欣中

會所等不銹鋼像似。大

- CRY



電子錄音操理

康樂旅遊公司

CONNAUGHT TRAVEL LTD.

非律實 1210

虚 馬 1990

丹霞山/七星岩、從化學等\$700 中山溫泉、長江樂園二天平8 \$ 395 \$45\$ 498 西麗湖、香蜜湖/小梅沙-天波\$160 =天\$29



憑本署歷史經驗對各國移民法之了解 入境許可証,合法居留証

美國DR. Hill (中國香港)事務署

⑤422750 ⑤438324 韓國四天豪華團全程單人房住豐田或總統 全程專人領隊回程可停台北 曼谷芭堤雅五天豪華團逢星期四、五出發1830 台證全套75韓證95泰證90 機栗台北830韓台1850日本1360精配韓、台、泰、合法百貨、包收包退、利潤最高。

業特快簽証 **▶簽証等,請親臨查詢及免費指導** 厦 9 樓 (902)室(地鐵可直達佐敦站庇利

3-326893

快捷順利

金街出口即倫敦戲院後面)



忠信旅運有限公司 本公司經營下列旅遊服務

- ★代理本港及各地大酒店 ★特價代理馬航及各大航空公司機栗
- ★提供特快旅遊簽証服務
- ★歐美、東南亞、日本、韓國、台北等行程,毎月均有團出發
- ★毎週均舉辦中國旅遊及探親團 **査詢請電: 3-697743**
- 地址:九龍彌敦道100號東英大厦108室

中國旅遊事宜:劉小姐 代訂機栗、酒店或簽證:嚴小姐 雙程港澳探親 申請出國

泰國定居南美洲定居 *南美洲入籍申請護照 * |台達 中環 : 德輔道中 | 185號 · 5 437597 |安資格大厦 4字母 | 405字 · 5 432945

九天豪華航空團(二程飛機) 逢週四\$3198 ◆10月18、25日11月22、29日◆ 港穗飛船往,直通車返, 沿途住奥資上海新賓館。

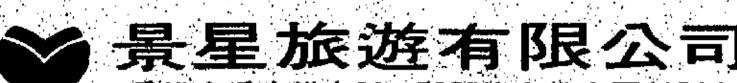
洛陽,少林寺,開封,鄭州 八天航空團(二程飛機,港穗療船往,直通車返)\$ 3098 逢週二,日 **出**發

3-301315-6,3-304297-8 肇慶,七星岩,鼎湖,從化,廣州 三天/四天 (逢週五/六

> 大半/二天逢週六, 假日\$338/\$398 一惠州, 西湖, 湯泉, 蛇口, 西麓, 深圳 一工一天 東莞,太平,虎門,蛇口,西臘、深圳 逢週六、假日\$ 438 逢週六、假日\$ 428 三天 達週六、假日\$ 428 全部均住宿在海上世界,一等雙人套房

Lillili はない。

天天訂房·免費專車由機場或火車站接往賓館



香港皇后大道中64-70號運卡佛大厦 1104室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483 (星期日及公衆假期照常營業)

香港旅行社協會會員・國際華商觀光協會會員

務 房 月日

霻

宣官

北京一建國、華都飯店 上海一華僑、國際、上海賓館。 杭州一花家山、花港、浙江及杭州飯店。 南京一金陵飯店。

或

桂林一隱山飯店。 爲閣下出門公幹或旅遊提供住房及交通絕對方便

代訂國內機票,車、船票

林 五天直航團 \$ 1690

香港一桂林直航來回

9月28日 10月2,6,10,14,18,22,26日

暢遊:天安門、故宮、頤和園、萬里長城、 十三陵、北海公園、天壇等。

逢星期六 北京江南十四天直航 江南八天直航團 \$6490 \$3490 逢星期六 逢星期六

長江樂園珠海賓館 二天\$395起 噴射船來回 天天出發 香蜜湖,深圳灣 二天\$385起